



**UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE BAJA CALIFORNIA**  
FACULTAD DE HUMANIDADES Y CIENCIAS SOCIALES

**TESIS**

PARA OBTENER EL GRADO DE  
LICENCIADA DE LENGUA Y LITERATURA DE HISPANOAMÉRICA  
**“ELLES USAN TIKTOK: EL USO DEL LENGUAJE INCLUSIVO EN HABLANTES NO  
BINARIXS MEXICANXS EN TIKTOK”**

NOMBRE DE LA ALUMNA:

**KARLA VALERIA VILLARREAL MOLINA**

DIRECTORA DE TESIS:

**DRA. VALERIA VALENCIA ZAMUDIO**

TIJUANA, BAJA CALIFORNIA

NOVIEMBRE DE 2023

Para mi familia, por la gran paciencia, amor y apoyo que me han dado.

Para Vale, porque me inspiró a superarme y encontrar mi pasión en la lingüística.

Para Amazonas, por crecer juntas como sororas.

Para mi salón de Literatura, que me alegraron la carrera.

Para Anya y las plásticas, mis amistades, por cuidarme todos estos años sinceramente.

Para mis docentes, por mostrarme el inicio de un mundo maravilloso lleno de conocimiento.

Para mí, por no rendirme y lograrlo.

Agradezco de todo corazón a cada unx de ustedes.

## Índice

<b>Capítulo 1. Introducción: Conociendo el lenguaje inclusivo .....</b>	<b>6</b>
1.1 Justificación.....	7
1.2 Contexto .....	9
1.2.1 Propuestas del pronombre no binario/neutro en otras lenguas del mundo .....	9
1.2.2 El uso de la x en la comunidad chicanx en Estados Unidos.....	11
1.2.3 El lenguaje inclusivo en Argentina.....	12
1.2.4 Conociendo sobre el lenguaje inclusivo en México .....	13
1.3 Metodología .....	19
1.3.1 Andra .....	21
1.3.2 Sam .....	21
1.3.3 Abi .....	21
1.3.4 Fer .....	22
1.3.5 Muestras de habla .....	22
1.4 Teorías.....	22
1.4.1 Lengua y género .....	23
1.4.2 Lengua y poder .....	25
1.4.3 <i>Non-Binary Language</i> de S. Bear Bergman .....	25
1.4.4 Teoría queer .....	26
1.4.5 Teoría Sapir -Whorf.....	28
1.5 Conceptos básicos .....	29
1.6 Antecedentes de investigación .....	31
1.7 Capitulado .....	33
1.8. El lenguaje inclusivo antes del TikTok: Conclusiones .....	34
<b>Capítulo 2. Resultados: Descargando TikToks.....</b>	<b>35</b>
2.1 Recomendaciones en el uso del lenguaje inclusivo .....	35
Tabla de resultados 1. Recomendaciones en el uso del lenguaje inclusivo.....	36
2.2 El pronombre elle .....	38
Tabla de resultados 2. El pronombre elle .....	38
2.3 Propuestas de términos genéricos .....	39

Tabla de resultados 3. Propuestas de términos genéricos.....	40
2.4 La RAE y el lenguaje inclusivo.....	41
Tabla de resultados 4. La RAE y el lenguaje inclusivo.....	42
2.5 Doblaje del inglés al español y el respeto de los pronombres en la traducción .....	43
Tabla de resultados 5. Doblaje del inglés al español y el respeto de los pronombres en la traducción .....	43
2.6 Finalidad del lenguaje inclusivo.....	46
Tabla de resultados 6. Finalidad del lenguaje inclusivo .....	46
2.7 El hombro.....	47
Tabla de resultados 7. El hombro .....	48
2.8 Revisando TikToks: Conclusiones.....	48
<b>Capítulo 3. Discusión. Elles mexicanxs nos enseñan sobre lenguaje inclusivo.....</b>	<b>51</b>
3.1 Recomendaciones en el uso del lenguaje inclusivo .....	51
3.2 El pronombre elle .....	56
3.3 Propuestas de términos genéricos .....	59
3.4 Mención de la RAE con relación al lenguaje inclusivo .....	61
3.5 Doblaje del inglés al español y el respeto de los pronombres en la traducción .....	63
3.6 Propósito, importancia del lenguaje inclusivo .....	66
3.7 Ejemplos en común: El hombro .....	68
3.8 Repasando TikToks.....	69
<b>Capítulo 4. Conclusiones .....</b>	<b>71</b>
<b>5. Bibliografía .....</b>	<b>78</b>
<b>6. Anexos .....</b>	<b>85</b>
Transcripciones TikTok .....	85

## Índice de tablas

Tabla de resultados 1. Recomendaciones en el uso del lenguaje inclusivo .....	36
Tabla de resultados 2. El pronombre elle.....	38
Tabla de resultados 3. Propuestas de términos genéricos .....	40
Tabla de resultados 4. La RAE y el lenguaje inclusivo .....	42
Tabla de resultados 5. Doblaje del inglés al español y el respeto de los pronombres en la traducción.....	43
Tabla de resultados 6. Finalidad del lenguaje inclusivo .....	46
Tabla de resultados 7. El hombro .....	48

# ***Elles usan TikTok: El uso del lenguaje inclusivo en hablantes no binarixs mexicanxs en TikTok***

## **Capítulo 1. Introducción: Conociendo el lenguaje inclusivo**

En este trabajo, utilizaré el lenguaje inclusivo por la relación intrínseca que hay con el tema; específicamente se dará uso de la “x”. Lo utilizaré en casos donde se generalice a personas de diferentes géneros y cuando me refiera a una persona que forme parte de la comunidad no binaria. Cabe aclarar que esta investigación tiene una postura descriptiva, con el fin de visibilizar, dar a conocer y estudiar los usos del lenguaje incluyente.

En esta investigación, el lenguaje inclusivo no es considerado como una propuesta sino como un hecho lingüístico que está ocurriendo, no habrá ningún planteamiento de si debe usarse o no, ya que es crucial tomarlo como una práctica real para responder a la pregunta principal de la investigación: ¿cómo utilizan el lenguaje inclusivo algunas personas no binarixs mexicanxs en TikTok? También abordaré otras cuestiones como: ¿qué recomendaciones hacen lxs usuarixs en torno al lenguaje inclusivo?, ¿qué propuestas lingüísticas hacen lxs usuarixs “x”, “e” y/o “elle”?, ¿sus propuestas lingüísticas son informadas?, ¿qué opinan lxs usuarixs sobre la postura de la RAE con respecto al lenguaje inclusivo?, ¿qué importancia tiene el lenguaje inclusivo para lxs usuarixs con respecto a la visibilización de la identidad no binaria?

También, cabe aclarar que al grupo seleccionado de hablantes les denominaré en esta investigación como TikTokers para referirse a ellxs como conjunto. Lxs TikTokers utilizan la red social de TikTok como principal medio de expresión sobre el lenguaje inclusivo y otros temas. Seleccioné a lxs TikTokers debido a su contenido sobre el tema y por ser parte de la comunidad no binaria, que a su vez se identifican con el pronombre “elle”. Lxs TikTokers son un grupo

homogéneo que están realizando o han realizado estudios universitarios y son originarios de México.

De esta manera, para el inicio de esta investigación se reconoce que el lenguaje inclusivo es un fenómeno discursivo y sociolingüístico que está logrando un cambio significativo de la lengua española como la conocemos, por ello es necesario ver en qué consiste y documentarlo. Para validar el lenguaje inclusivo, no es necesario tener reglas establecidas, sino estudiar las propuestas, registrar usos y contextos en los que se utiliza con el fin de conocer su desarrollo y su funcionamiento general. Por este motivo, el objetivo de esta investigación es analizar las descripciones del lenguaje inclusivo que los usuarios de TikTok hacen; en particular, las propuestas que lleva a cabo la comunidad no binaria.

### **1.1 Justificación**

En mi actual búsqueda por información, antecedentes y muestras de habla, no he encontrado investigaciones, trabajos o estudios sobre el Lenguaje Inclusivo (LI) en la red social de TikTok. He visto que se habla de aplicaciones de idiomas como Duolingo con relación al lenguaje inclusivo (Reyes, E., 2020); antecedentes de investigación que han estudiado el LI en otras redes sociales como Twitter, como sería el trabajo de Santiago Kalinowski (2020) e Iría Aldomar (2021); espacios en internet donde se habla del LI y citando con tuits (correspondientes a la plataforma de Twitter), por ejemplo, una noticia que ponen una interacción de Twitter de un usuario y la RAE sobre LI (Rodríguez, D., 2021).

A comparación de otras redes sociales, TikTok es reciente y ha estado en ascenso de popularidad por su dinámica de videos con información de poca duración y gran alcance; además de enfocarse principalmente en una audiencia entre los 13 a los 24 años (Smith Galer, S., 2020). Tomando en cuenta las características de TikTok, consideré que sería ideal estudiar cómo es

representado el lenguaje inclusivo en esta red social y me encontré con usuarixs que forman parte de la comunidad no binaria que explican y platican sobre el uso de este (Andra, Abi, Fer y Sam). Al notar esta oportunidad de investigación sobre el área lingüística y la falta de antecedentes justo en este punto, he decidido indagar y conocer más al respecto.

Mi objetivo es conocer el uso del lenguaje inclusivo que manejan lxs TikTokers y describir lo que está sucediendo con su aportación. Con esta investigación tengo la meta de acompañarlxs en la visibilización de su activismo lingüístico, en el uso del lenguaje inclusivo como herramienta de inclusión y diversidad de género. Me interesa profundizar en el tema desde mi desconocimiento ante el lenguaje inclusivo hace un par de años y su importancia en el uso en el activismo lingüístico para diferentes comunidades.

La primera vez que escuché o presencié el uso del lenguaje inclusivo fue con una buena amiga que es parte de la comunidad LGTB+ y a pesar de no identificarse como no binarix (tampoco lxs demás del grupo de amigxs), empezó a utilizar la e” para generalizar en nuestro chat grupal. Al preguntarle, ella me explicó que lo hacía con la intención de lograr generalizar sin el uso del masculino genérico y que era importante para ella. Recuerdo que en ese mismo instante le dije que yo no lo usaría, ya que me parecía complicado e innecesario, pero desde entonces me detuve a cuestionar por haber opinado sin tener conocimiento del tema: “No conozco nada del lenguaje inclusivo y ya estoy diciendo que no lo usaré, estoy juzgando sin saber”—pensé. Por ello, al momento de elegir mi tema de tesis aproveché la oportunidad de investigar a profundidad y conocer más sobre las diversas perspectivas, así como mi postura desde una base más informada, tomando como punto de partida a personas voceras del lenguaje inclusivo; en específico, hablantes que son parte de la comunidad no binaria.

Antes de esta investigación desconocía en qué consistía realmente el lenguaje inclusivo, tuve una noción de que se trataba de una estrategia lingüística para generalizar sin asumir el género de las personas, pero pude reflexionar que es mucho más que eso. En el presente trabajo me propongo contemplar la relación intrínseca de la identidad en el uso de la lengua, cómo esta es parte de nuestra forma de expresarnos, identificarnos, relacionarnos con otros. Y se puede deducir que en una conversación con una o más personas, se busca la inclusión para tener voces igualitarias en una interacción, pero ¿cómo estar incluidx si nunca te nombran?

Por ello, se verá en el siguiente apartado más sobre el lenguaje inclusivo en diferentes contextos; con el propósito de conocer más sobre su discusión en diferentes lenguas y países, desde lo global hasta un panorama del uso del lenguaje inclusivo en México.

## **1.2 Contexto**

Para esta investigación, realicé una búsqueda de información sobre el lenguaje inclusivo en diferentes ángulos. A partir de conocer sobre los pronombres no binarios en diferentes lenguas, el origen de la “x” en Estados Unidos, la situación del lenguaje inclusivo en Argentina y por último en México. En esta última parte, abordaré el caso específico de unx TikToker y una mención sobre la relación de lxs TikTokers y la aplicación, hasta llegar a visualizar la perspectiva de la Real Academia Española sobre el lenguaje inclusivo. Esto englobará un panorama sobre la situación actual del lenguaje inclusivo en distintas áreas.

### **1.2.1 Propuestas del pronombre no binario/neutro en otras lenguas del mundo**

Idiomas como el hebreo, el español, el árabe, el francés (ils/elles), el italiano, entre otros, manejan formalmente pronombres binarios (él/ella) dejando de lado la diversidad de identidades. En estas lenguas, el binarismo (masculino/femenino) predomina no solo en los pronombres sino en adjetivos relacionados. Debido a una falta de diversidad en la gramática de las lenguas, lxs

hablantes crean formas de evitar clasificar la identidad de género de las personas con las palabras. No obstante, en el inglés sí es gramaticalmente correcto el uso de “they/them” para evitar el binarismo y referirse a la tercera persona del singular, a pesar de no ser su único uso, es una forma que se ha reproducido por varixs autorxs como Jane Austen y William Shakespeare (Lipson, M., 2021).

En el 2015, la Academia Sueca reconoció e incluyó en su diccionario oficial de la lengua el pronombre “Hen”, término que no especifica el género y es utilizado por la comunidad no binaria (Marcos, A., 2019). Muchas lenguas romances, el hindi, hebreo y árabe utilizan el género para los sustantivos. En el español para el referirse a un grupo, se hace uso del masculino genérico (ellos); a causa de esto, lxs hablantes utilizan “elles” para evitar la binariedad, así como en el francés se utiliza el pronombre “iels” (Lipson, M., 2021).

“El movimiento para impulsar estos cambios en las lenguas romances se originó por lo menos desde la década de 1970, entre las feministas que desafiaron el uso del masculino genérico”, esta regla de la gramática consiste en usar la forma masculina si se refiere a un grupo que involucra por lo menos un hombre (Lankes, A., 2022). En el texto de Ana Lankes (2022), cita a Rodrigo Borba, profesor de lingüística aplicada, quien recalcó que el lenguaje inclusivo es solo una parte de un gran camino para las personas no binarias, debido a que cuestionan a un nivel profundo el término de género.

En diferentes lenguas se puede reconocer que la binariedad es la norma, pero la gramática oficial no evita la creación ante la necesidad de nombrarse. De esta manera, términos como “elles” son creados y utilizados para la inclusión lingüística. Por ello, es importante ver cómo se maneja el lenguaje inclusivo, ahora desde las perspectivas de diferentes países.

### 1.2.2 El uso de la x en la comunidad chicanx en Estados Unidos

Según el artículo de Cristobal Salinas Jr. (2020) que aborda las investigaciones sobre el término Latinx; la “x” se usó por primera vez en el inicio de las palabras “Chicano” (“Xicano”) como parte del movimiento civil para el empoderamiento de las personas originarias de México que se encuentran en Estados Unidos. También, existe la hipótesis en el campo de la lingüística antropológica que el término Chicano se cambió a Xicano para enfatizar la letra “X” y su origen relacionado a la lengua náhuatl. Pero el término se dio a conocer por el uso en las universidades, específicamente de organizaciones estudiantiles con el objetivo de una conciencia inclusiva de género (p. 151).

Después, Cristobal Salinas Jr. (2020) menciona que el término fue tomando un significado más amplio, abordando la inclusión de todas las personas con ascendencia latinoamericana y la representación de la diversidad de género. En el 2019, el término fue incorporado más en el área académica como fue en el caso del cambio de nombre del *Journal of Latinx Psychology* antes conocido como *Journal of Latino Psychology*. El propósito del uso del término se explica de distintas maneras, mientras Milian dice que la “X” se añade para neutralizar el género; deOnís se refiere al término “Latinx” como una propuesta lingüística más inclusiva en particular para las personas transgénero y queer; pero el término “Latinx” puede significar algo similar o diferente dependiendo de quién lo use (citado en Salinas Jr., C., 2020, p. 155).

En el diccionario Merriam Webster, la palabra “Latinx” fue añadida en septiembre de 2018, entendiéndose como: un término originalmente formado como una palabra para las personas con ascendencia latinoamericana que no se identifican con el género masculino, femenino o con ninguno. En la creación del término casi no se tomó en consideración cómo debería pronunciarse

“Latinx”. La forma más común de pronunciarlo es igual que las palabras “Latina” o “Latino”, pero con pronunciando la letra “X” al final (Merriam Webster, 2018).

Considerando lo anterior, se conoce el origen del uso de la “x” en el lenguaje inclusivo cuando en la gramática tradicional no brinda más que el masculino como genérico. Creando así un camino para el desarrollo de la inclusividad lingüística. Tema que está en controversia en Argentina actualmente.

### **1.2.3 El lenguaje inclusivo en Argentina**

En Buenos Aires, Argentina, se prohibió que los maestros utilizaran lenguaje inclusivo durante las clases, ya que la ministra de Educación de Buenos Aires argumentó que el lenguaje inclusivo violaba la gramática del español y obstaculiza la comprensión lectora de los estudiantes. Este suceso, fue impactante debido a que Argentina, es considerado como un país progresista o reflexivo en la inclusión, por la aprobación del matrimonio igualitario desde 2012 y la ley de identidad de género que ha estado activa desde 2012, la cual permite la modificación de nombre, imagen, género y sexo en documentos oficiales; incluso poner género no binario (Iglesias, M., 2022).

La ministra de Educación de la ciudad de Buenos Aires argumentó que a causa del retraso de aprendizaje en lxs estudiantes durante la pandemia el uso del lenguaje inclusivo entorpece el avance de la comprensión de la lengua, mientras que especialistas en la academia no están de acuerdo (Iglesias, M., 2022). Junto a la prohibición, el ministerio publicó varias guías sobre la inclusión en la lengua de acuerdo con la gramática tradicional, indicando el usar palabras neutras como “personas” (Lankes, A., 2022).

La Universidad de Buenos Aires lo consideró un acto de censura al prohibir a lxs hablantes del uso del lenguaje inclusivo (LI) (Iglesias, M., 2022). Diana Maffía, encargada de las Guías sobre

el Lenguaje Inclusivo del Ministerio de Educación, no concordó con la prohibición del LI diciendo que “El cuestionamiento de una concepción binaria y patriarcal de la identidad de género tiene su correlato en el cuestionamiento del masculino genérico y otras formas sexistas del lenguaje...” (Iglesias, M., 2022).

La polémica en Argentina sobre el uso del lenguaje inclusivo en el área académica no está lejos de la situación en México. Igual hay opiniones divididas sobre su importancia de uso, pero una gran diferencia entre estos países es que en Argentina lleva más de una década con la posibilidad de poner en documentos oficiales: género no binario. Por lo que, ha habido un espacio para la visibilización de la comunidad no binaria y conocer más sobre la inclusión de identidad, lo cual incluye al lenguaje inclusivo.

#### **1.2.4 Conociendo sobre el lenguaje inclusivo en México**

Antes del siglo XX, el lenguaje inclusivo empezó con un enfoque feminista, buscando la igualdad de género en el uso de la lengua; pero se ha desarrollado buscando no solo un trato igualitario para el género femenino, también para otros géneros (Talbot, M., 1998). Últimamente, ha tomado protagonismo la inclusión lingüística; en específico, la modificación de los pronombres con un caso en México que se volvió viral. Este fue la situación que tuvo que enfrentar Andra Escamilla, unx estudiante de universidad que en una clase virtual le pidió emotivamente a otro compañero que se refiera a “elle” con el pronombre correspondiente (Rodríguez, D., 2021). La grabación sin ningún contexto se viralizó en las redes sociales iniciando debates lingüísticos en una comunidad muy amplia. Tanto instituciones como la Real Academia Española, noticieros y usuarios de todas las edades y partes del país han estado comentando su propia opinión al respecto, por lo regular para invalidar el uso de la “e” (Rodríguez, D., 2021).

El lenguaje inclusivo ha adquirido interés en la lengua española, también en el inglés, debido al avance que ha habido en la inclusión con personas que se identifican como no binarias. “Los pronombres de género neutral fueron confinados durante mucho tiempo a la comunidad LGBTQ” (Espinosa, A., 2019). Fue el auge del mundo virtual (las redes sociales) que aceleraron los cambios y la difusión a más lugares a comparación de épocas pasadas (Espinosa, A., 2019). Por medio del uso de las redes sociales no solo hay acceso a lo que pasa en tu país, también involucra lo de otros a pesar de que no se hable la misma lengua. Entran a relucir diferencias y similitudes entre el inglés y el español; como en ambos el lenguaje inclusivo está ganando atención, pero los pronombres funcionan de manera diferente. Mientras que en el inglés “they” se busca que se utilice para el singular, en español se trata de una derivación de los pronombres binarios: “elle/elles”.

El uso del discurso depende del contexto sociocultural, pero más importante la manera en cómo el lenguaje refleja las necesidades de la sociedad y su funcionamiento como herramienta para lograr un cambio en la interacción comunicativa (Van Dijk, 1999). Se ha estudiado cómo se utilizan las palabras para crear relaciones de poder entre la sociedad, en este caso, habrá protagonismo por aquella forma que busca una igualdad social a través del discurso (Van Dijk, 1999).

En la perspectiva de la libertad del habla, la lengua ha sido herramienta para comunicación de todo tipo de mensajes, entre ellos, sexistas o discriminatorias hacia la comunidad LGTBIQ+ (Rodríguez, D., 2021). Por lo que se defiende que el lenguaje inclusivo funciona como un medio en el cual se puede iniciar o contribuir la concientización por la igualdad de género en la lengua, no solucionar exactamente (Rodríguez, D., 2021). Hay defensores del movimiento lingüístico que no consideran que sea la clave para que no haya agresiones contra el género femenino o neutro,

pero sí es vital para una concientización de la diversidad y empatía, así como respeto hacia otrxs (Rodríguez, D., 2021).

También se vincula al lenguaje inclusivo como postura política, se le considera herramienta de oposición para mostrar la inconformidad ante el sistema patriarcal; ya no es vista solo en una disputa gramatical (Burgos Jara, C., 2021). Debido a la fuerza misma de las palabras, el acercamiento y apropiación lingüística que están experimentando lxs hablantes, que conscientemente adaptan su discurso, han atraído la atención por el alcance que están logrando; ya que los cambios no se logran con un solo hablante, pero sí con una constancia y determinación de lxs hablantes.

Asimismo, la atención del lenguaje inclusivo ha sido tan grande que en la actualidad hay manuales de uso que aplican en distintos contextos como: redes sociales, en el habla, en la escritura, y más. Este tipo de manuales suelen enfocarse en el lenguaje no sexista, es específico, en evitar el masculino genérico en todos los casos. Otro aspecto que resaltar es que instituciones de gobierno las promueven oficialmente, como es el caso de la Secretaría de Gobernación con el *Manual para el uso de un lenguaje incluyente y con perspectiva de género* (Pérez Cervera, M. J., 2016). Por otro lado, también se desarrolló un traductor de lenguaje inclusivo, llamado CaDi, el cual consiste en emplear este tipo de lenguaje en la redacción de textos; esta herramienta detecta el uso del masculino genérico y da opciones no sexistas como respuesta (González, V., 2021).

Considerando los puntos anteriores que están presentes en los últimos tres años en redes sociales, se pudo apreciar: participaciones de instituciones oficiales de la lengua española, perspectivas de hablantes y hasta un software. Aunque el caso de Andra al pedir el uso del lenguaje inclusivo (LI) al referirse a él, es una perspectiva que se abordará debido a su importancia en la discusión del LI en México.

### 1.2.4.1 Andra Milla

Andra Milla unx estudiante universitarix en una clase en línea le pidió a su compañero de clase que utilizará lenguaje inclusivo si se refiere a elle, en específico el término “compañere”, este momento fue grabado y subido a redes sociales, el cual se volvió viral y terminó siendo una persona conocida por su relación con el Lenguaje Inclusivo (LI) (Rodríguez, Darinka, 2021).

Andra utilizó sus redes sociales, en especial TikTok para difundir información sobre el LI y otros temas relacionados a la inclusión de género. Actualmente, Andra continúa identificándose con el pronombre “elle”, es estudiante de Diseño Industrial, y sigue hablando del LI, entre otros temas.

Aunque la opinión de la RAE es de las más buscadas en este tema, también importa la de lxs hablantes. En los 12 mil comentarios de Facebook reaccionando a un video donde se explica y enseña el caso viral de Andra Milla se puede apreciar una idea de las posturas que existen, por mencionar algunos están:

Sebastián A. dijo: En mi opinión, el lenguaje inclusivo no tiene razón de existir y los que no lo hablamos ni queremos hacerlo debemos ser respetados. Es un dialecto improvisado y si un grupo de personas afines lo quieren utilizar entre ellos es su elección, pero no pueden obligarme a hacerlo ni ofenderse por no utilizarlo, mucho menos forzar a alguien a usarlo. Violenta el derecho a la libertad de expresión.

Mónica B. dijo: Lo vuelvo a escuchar y me vuelvo a enojar nosotros no tenemos la culpa de los adjetivos que cada quien quiera ponerse, necesita ayuda, el muchacho muy amable yo no hubiera tenido la paciencia.

Beatriz L. dijo: Pura gente mala educada en los comentarios que no pueden respetar los pronombres o el lenguaje inclusivo, si a esa persona del vídeo pide le respeten sus

pronombres y punto final. Y muy mal vídeo hablando a la persona con pronombres femeninos cuando ella está aclarando que le gusta que le digan: ella. Por favor respeten y cállense gracias. (Wefere, 2021)

Como estos comentarios existen más mostrando su postura a favor o en contra del lenguaje inclusivo. En esta publicación, observé que en su mayoría eran negativos. No obstante, dio paso a una discusión amplia del uso del lenguaje inclusivo. A pesar de querer invalidar o validar el uso de esta vienen temas recurrentes en los comentarios como el respeto y la libertad de expresión; poniendo en el centro que cada hablante tiene libertad de su habla. El caso de Andra se volvió tan popular que llegó a crear una discusión entre hablantes de distintas disciplinas, pero más en el área lingüística (Rodríguez, D., 2021). Desde su video viral, Andra empezó a compartir contenido sobre lenguaje inclusivo y la comunidad no binaria.

#### **1.2.4.2 TikTokers y la aplicación**

En esta investigación, Andra fue elegidx como unx de lxs TikTokers, al igual que Sam, Fer y Abi. De acuerdo a sus perfiles de TikTok, Abi comenzó a crear contenido en febrero de 2021 y compartió públicamente que se identificaba como no binarix desde abril de 2021; Sam crea contenido desde abril de 2020 y en el primer video dijo que era parte de la comunidad no binaria; Fer comenzó con TikTok en mayo de 2019 y en febrero de 2020 empezó a compartir información de la comunidad no binaria; Andra ha tenido varias cuentas últimamente por lo que se desconoce desde cuándo tiene TikTok, pero su popularidad y contenido de la comunidad inició en 2021.

#### **1.2.4.3 La RAE y la resistencia ante el reconocimiento de lo diverso**

Ahora, retomando los debates en línea. Hay toda una controversia con el rumbo del lenguaje inclusivo en la actualidad. Debido a la globalización, las noticias viajan rápido y también las prácticas, así como los temas; hay una gran discusión sobre lo incorrecto o correcto del lenguaje

inclusivo para la lengua española. Desde expertxs lingüistas, academias de la lengua (como la Real Academia Española), profesorxs, alumnxs, hablantes en general han estado formando una opinión al respecto; de una manera u otra expresan sus puntos de vista, ya sea por textos académicos (ensayos), videos en redes sociales, tuits, TikToks u otros.

En general, la disputa retoma posturas prescriptivas (considerando el uso “correcto”, reglamentario de la lengua) y otras descriptivistas (enfoque en el uso cotidiano-real de la lengua). Surge polémica cada vez que el uso del lenguaje inclusivo está a la vista, debido al significativo cambio que implica, como: la adaptación en pronombres, adjetivos, y algunos sustantivos. Como dijo Verónica Lozada Martínez, catedrática en el departamento de lingüística de la UNAM, “No sabemos si esta variación se va a consolidar como cambio lingüístico, aunque no es bien visto entre muchos académicos, porque se le ve como una deformación del lenguaje” (Citado en Rodríguez, Darinka, 2021).

Aunque no se sabe cómo es que se consolidará, el uso actual ha bastado para que instituciones como la Real Academia Española (RAE) haya declarado su postura en oposición del lenguaje inclusivo por ser innecesario y no buscar la economía en el uso de la lengua, más cuando la derivación masculina también se utiliza para generalizar a personas de distintos géneros (Noticias Tijuana, 2021). A causa de que su responsabilidad como institución es reglamentar y fomentar el uso “correcto” de la lengua, no es posible que apoyen el uso en desarrollo, menos si reescribe la gramática del español (Paz Guerra, M., 2021). Sin embargo, debe estar consciente que lxs hablantes son lxs de la última palabra, aunque la oposición de la RAE siga en pie; en octubre de 2020, mostró por un par de días en el observatorio de palabras que el pronombre “elle” se utiliza para nombrar a personas no binarias (El financiero, 2021). A pesar de que esto no implique que la

institución acepte el uso del pronombre, sí logra reconocer que es una palabra en uso, al grado de saber su función.

La oposición académica ante el uso del lenguaje inclusivo está enfocada en preservar la gramática del español antes de pensar en lxs hablantes y lo que representa para ellxs. Al no querer reconocer la importancia de lo diverso, permanece la visión prescriptiva ante el uso de la lengua, cuando lxs mismxs hablantes son quienes mantienen viva la lengua al hacerla suya.

### **1.3 Metodología**

En esta tesis trabajé el uso del lenguaje inclusivo de lxs usuarixs de TikTok seleccionadxs relacionando sus muestras de habla entre ellos para crear tablas de resultados. Estas fueron discutidas con relación a la teoría, el contexto y mi propia aportación. Por cada TikToker elegí tres videos que plasmarán el uso del lenguaje inclusivo de una forma significativa, centrándome en cómo lo utilizan y lo que representa o conlleva.

Esta investigación está enfocada en el lenguaje inclusivo abordando dos enfoques: uno como una herramienta para visibilizar a las personas no binarias y de identidades disidentes; dos, como un espacio en el que se verá cómo se utiliza. Esto lo desarrollé por medio del análisis del discurso (escrito y hablado) de un grupo homogéneo de sujetos que en sus cuentas de TikTok especifican su pronombre “elle”. El objetivo es estudiar una diversidad de los usos del lenguaje inclusivo en la actualidad para conocer las normativas no explícitas de uso.

El presente trabajo de investigación está centrado en observar el uso del lenguaje inclusivo utilizado por hablantes que se identifican como personas no binarias. Para ello, transcribí videos de ellxs para analizar patrones y contextos en su uso. Es un estudio descriptivo del uso de la terminación “—e” y el pronombre “elle”, que no puede analizarse solo desde el punto de vista

lingüístico, ya que, es un fenómeno sociolingüístico de la comunidad no binaria que utiliza la plataforma de TikTok.

También cabe resaltar que en esta investigación la lengua no es comprendida como un objeto inamovible y cerrado. Esta es considerada un sistema lingüístico utilizado para comunicarnos y es susceptible a modificaciones que representen a comunidades de habla. La lengua no cambia por su cuenta como un ente independiente, todo depende de lxs hablantes; entonces, es el cruce entre la sociedad y la lingüística el campo de interés en esta investigación. En el estudio realicé un análisis del discurso con un enfoque en la variación gramatical morfológica, relativa al género. Es decir que, se estudiarán los usos y delimitaciones de la terminación “—e” y el pronombre “elle”; a partir de la morfología que es la rama de la lingüística encargada del estudio de las estructuras formales de las palabras (Luna Traill, E., Viguera Ávila, A., y Baez Pinal, G., 2005). Por ejemplo, si el pronombre “elle” es utilizado solo al referirnos a una persona no binaria o para generalizar a un grupo; o si la terminación “—e” es usada solo en los pronombres o qué otras categorías gramaticales abarcan.

Es importante visualizar a la comunidad de habla no binaria. Los límites abarcarán líneas como: la profesión, edad y contextos de lxs hablantes. Mis datos lingüísticos los descargué desde las cuentas de lxs usuarixs en la plataforma de TikTok, (3 videos de cada unx). El corpus, los videos, se transcribieron y se encuentran completos al final de esta tesis; pero se extrajeron fragmentos relevantes por tema y características en común y se clasificaron estos fragmentos en el capítulo de resultados para ser analizados en el capítulo de discusión.

Como ya fue mencionado, se analizó el uso del lenguaje inclusivo de un grupo conformado por cuatro TikTokers binarixs originarixs de México. Cada sujeto tiene una cuenta pública en la red social de TikTok; fueron elegidxs por especificar en la biografía de su perfil de TikTok su

pronombre “elle” y utilizar el lenguaje inclusivo en su discurso. También son personas que forman parte de la comunidad LGTB+ y se identifican como no binarixs desde una perspectiva de identidad de género. Cabe resaltar que el grupo de estudio abarca alrededor de los 20-30 años aproximadamente. Lxs hablantes elegidxs se identificarán con su nombre y ellos son: Andra (@andra\_milla); Fer (@singingfer); Sam (@sam\_astrid); Abi (@abi\_estt). A continuación, mencionaré más acerca de cada unx como persona.

### **1.3.1 Andra**

Andra es unx estudiante de Diseño Industrial en el TEC de Monterrey en Ciudad de México, que se acaba de cambiar de campus con el objetivo de estar en un entorno que utilice y respete el lenguaje inclusivo. Actualmente tiene 20 años y comparte en diferentes redes sociales sus opiniones de distintos temas relacionados a la comunidad LGTB+. TikTok es la plataforma que más usa para hablar del uso del lenguaje inclusivo, creando videos en la misma aplicación. Utiliza la plataforma de esta manera desde 2019 aproximadamente.

### **1.3.2 Sam**

Sam estudió Urbanismo en la UNAM, actualmente se dedica a la música, la creación de contenido, ilustradorx y activista de la inclusión de género. Utiliza diversas plataformas como TikTok e Instagram, también ha participado en pláticas abordando temáticas de la inclusión. En TikTok crea contenidos hablando de diferentes aspectos del tema.

### **1.3.3 Abi**

Abi Chris originarix de Yucatán, Mérida, es estudiante en la UADY, parte de la Facultad de Ciencias Antropológicas. Crea contenido relacionado a la inclusión sexo-genérica principalmente en la plataforma de TikTok pero también maneja contenido en Instagram. Es activista y líder de *Tortugas Queer*, red de estudiantes de la diversidad y disidencias sexo-genérica en su facultad.

### **1.3.4 Fer**

Fer, originario de Chiapas, estudió en la facultad de música de la UNICACH, es cantante, creador de contenido, profesionalmente practica danza y actuación. En TikTok crea su contenido hablando de temas relacionados con la inclusión de género y difunde estos videos en su cuenta de Instagram y Youtube.

### **1.3.5 Muestras de habla**

Sus muestras de habla se encuentran en videos de máximo 3 minutos, algunos contienen música y subtítulos. Sin embargo, se excluyeron aquellas muestras que solo sean bailes o donde el habla sea opacada/ininteligible por algún otro factor. Se seleccionaron 3 videos de cada usuario donde se muestran usos del lenguaje inclusivo de una manera constante en audio y subtítulos, el total es de 12 videos. Realicé transcripciones de los audios y de los subtítulos, resalté y analicé los que brinden más información de la perspectiva de género (igualdad e inclusión), trasfondo social, cultural, entre otros.

Terminando con la recopilación de muestras del habla seleccioné temas relacionados al Lenguaje Inclusivo (LI). Observé sus posturas, opiniones y propuestas para analizar el uso del LI. Concluido esto, hice la discusión de los resultados obtenidos de las muestras del habla para comprobar si se pudo lograr el objetivo de investigación y si fue posible responder todas las preguntas de investigación. Como última nota antes de proceder a las teorías, cabe resaltar que se utilizará las siglas LI como abreviatura de Lenguaje Inclusivo.

## **1.4 Teorías**

Para analizar el lenguaje inclusivo de los TikTokers utilizaré diferentes teorías: de lengua y género, con *Language and Gender* de Mary Talbot y *El género en disputa* de Judith Butler; lengua y poder,

con el *Análisis del discurso* de Van Dijk; lenguaje no binario, *Non-Binary Language* de Bear Bergman; teoría queer, con *Queer theory, gender theory* de Wilchins; y la teoría Sapir-Whorf.

### **1.4.1 Lengua y género**

#### **1.4.1.1 *Language and Gender* de Mary Talbot**

Mary Talbot (1998) en su libro *Language and Gender* que, de acuerdo con la diferenciación de sexo y género, el sexo tiene como base la biología al tratarse de genes mientras que el género es construido socialmente (se aprende). En la vida diaria, las personas adquieren características que pueden considerarse masculinas o femeninas y en el mismo proceso de construir su propio género, socialmente ya le han atribuido uno constantemente. Sin embargo, a diferencia del sexo, el género no es binario. La autora menciona que esto puede apreciarse al considerar las posibilidades de tipos de masculinidad y feminidad (Talbot, M., 1998).

Mary Talbot (1998) explica que la identidad de género es performativa, pero es un performance que es regulado a diario dentro de lo culturalmente aceptable e inteligible. Las categorías de masculino y femenino son efectos del discurso hegemónico de género lo cual altera la percepción de la diversidad (Talbot, M., 1998).

La teoría de Talbot describe cómo es que puede atribuirse a unx características masculinas o femeninas desde lo binario afectando la posibilidad de una discusión más diversa y fuera del performance regulado. Lo cual está relacionado discutir lo socialmente aceptable y la entrada a la diversidad lingüística en cuanto a referirse a las distintas identidades sexo-genéricas.

#### **1.4.1.2 *El género en disputa* de Judith Butler**

Judith Butler (2007) en su libro *El género en disputa* aborda que el género es la interpretación cultural, que a su vez constantemente involucra al género. Cuestiona si esta construcción pudiera tomar diferente rumbo, ya que si se trata de una cuestión cultural-social hay posibilidad de que se

actúe al respecto. Pero si el género es cultural y el sexo es biológico, por qué estos se relacionan; Butler (2007) analiza la relación entre estos dos, sin comprender cómo el sexo biológico supuestamente siendo tan preciso y fijo puede tener discrepancias, y cómo es que al género que es cultural se le trata como algo invariable. Según sus estudios, no hay evidencia de que una persona del sexo femenino sea mujer o que alguien del sexo masculino, un hombre. No obstante, si se visualiza de esta forma entonces el género ya no sería una construcción y no habría libre albedrío al respecto, sería mero determinismo (Butler, J., 2007).

A partir de esto, Judith Butler (2007) reflexiona que es posible que haya una limitación lingüística sobre el sexo y el género, que puede ser la causa de tanta confusión, limitación y conexión. Sugiere que es importante nuevos términos, ya que el pensamiento puede tanto crear como restringir el debate; en este caso, lo segundo está pasando al no haber vocabulario suficiente. Butler pasa a tratar sobre el cuerpo, en cómo estos pueden ser diversos y también son una construcción ya que entran en el mismo campo que el género (Butler, J., 2007).

El cuerpo, el sexo y el género, sin importar si son considerados libres o fijos, limitan el análisis del tema de género, porque llevan consigo una carga de presuposiciones. Por esto, pasa a considerar que el género es una relación o conjunto de conexiones que no funcionan como un aspecto rígido e individual. En sí, el género ahora es una construcción del conjunto de conexiones socioculturales que involucran el cuerpo humano y su libertad de denominación (Butler, J., 2007).

Butler explica cómo es que la falta de términos limita el discurso de género y sexo, restringiendo la discusión de su diversidad y construcción. Cuando hay una relación intrínseca con el aspecto sociocultural y la libertad de expresión. Este planteamiento de la discusión libre del género contribuye a comprender sobre las propuestas lingüísticas del lenguaje inclusivo y su

relación con la comunidad no binaria, en específico la necesidad del pronombre “elle” en el discurso.

### **1.4.2 Lengua y poder**

*Análisis del discurso* de Teun A. Van Dijk (1999), estudia la manera en la que el lenguaje contribuye o forma parte del cambio social. El objetivo de esto es estimular la conciencia del lenguaje de una manera en la que el discurso se utiliza como medio de las relaciones de poder. Los discursos se construyen histórica y socialmente, estos dan acceso a la verdad de un contexto específico (Van Dijk, T. A., 1999).

Los discursos definen, describen y delimitan lo que se dice o es posible decir. Dentro de él, hay reglas, permisos y prohibiciones de las acciones sociales e individuales. Históricamente los discursos se utilizan en la práctica para moldear personas, dando poder a algunos. En sí, el lenguaje funciona desde el texto, la interpretación y sus efectos; una parte es la significación origen y la otra es la posible significación que se le dará dependiendo el receptor; en ocasiones, puede agredir a un grupo específico (Van Dijk, T. A., 1999).

Van Dijk explica cómo es que el discurso puede ser la herramienta con el que se maneja relaciones de poder, de manera histórica y social. Implicando en este, restricciones y libertades que dan paso a lo que es posible o no decir. Esto está directamente relacionado al uso del lenguaje inclusivo por ser una propuesta lingüística que representa a una minoría y que en el mismo discurso luchan por un poder de permanencia y espacio a nombrarse en la sociedad.

### **1.4.3 *Non-Binary Language* de S. Bear Bergman**

S. Bear Bergman (2017) aborda la no binariedad en la lengua. Antes de entrar más a su propia experiencia, primero explica la teoría de la filósofa británica, Miranda Fricker, en su libro *Epistemic Injustice* en el que describe dos formas específicas de opresión con relación al

conocimiento y la lengua (Citado en Bear Bergman, S., 2017). La primera se denomina *injusticia testimonial*, esta pasa cuando los prejuicios causan que la persona se perciba con menos o nada de credibilidad en su capacidad para informar. La segunda la nombra *injusticia hermenéutica*, esta pasa cuando la persona no puede describir su experiencia porque no existen los conceptos debido a que su identidad es estigmatizada (Citado en Bear Bergman, S., 2017). Bear Bergman relaciona estos dos conceptos con su experiencia personal como persona de la comunidad no binaria y cómo ha vivido *injusticia epistémica* al defender su propia identidad, en especial en el área académica (por alrededor de 20 años). Describe que tomará un tiempo describir específicamente la variedad y particularidad de distintos cuerpos, experiencia e identidad no normativas; que usualmente no hay palabras para describir tal diversidad; pero en ocasiones hay un momento en el que escuchas la palabra precisa en la que unx se ve reflejadx, así le pasó con los pronombres que no especifican género. Tal como sucedió con la adición de los pronombres y honoríficos no binarios en el Oxford English Dictionary.

*Non-Binary Language* de S. Bear Bergman explica la *injusticia epistémica* y cómo lo vivió al ser parte de la comunidad no binaria en la academia, buscando una forma de nombrarse cuando no existían los términos. En el caso de lxs TikTokers buscan informar para la concientización y visibilización por medio del lenguaje, mientras enfrentan barreras como Bergman ante posturas prescriptivas como las de instituciones.

#### **1.4.4 Teoría queer**

Wilchins (2004) en su libro *Queer theory, gender theory*, explica que Foucault considera el diálogo como la discusión de dos partes que lleva a una práctica de creación de significados. La autora lo relaciona con el discurso de género y queerness, que el acto principal de poder no viene de la represión si no de la producción. El discurso de poder conduce a tipos específicos de personas, de

cuerpos, placeres y sexos; de esta forma, una agresión en el discurso lo es también para las categorías que integra. La lucha de los derechos de género no solo abarca el ámbito civil, también el social, al buscar la inclusión de ser diferentes y vivirlo fuera de la binariedad. Wilchins considera extraño que la base de los derechos humanos sea la libertad de expresarnos y creer lo que queramos, pero cuando se trata por ejemplo de la diversidad de género no se ve tal libertad. En la vida cotidiana cada acción está relacionada con el género desde la voz, el cabello, el cuerpo, etc. Tanto en público como en privado hay una conciencia de autorregulación, porque cada acción se relaciona con el género (Wilchins, R., 2004).

Wilchins explica que la identidad de género se supone que es la faceta interna de la persona que parte del sexo biológico; pero lo encuentra problemático al no comprender cómo el sexo crea la identidad interna. Observa que las identidades de género son consideradas significativas solo en la binariedad; lo que conduce a que la identidad de género, la expresión de género y la orientación sexual deben estar estrictamente alineadas (por ejemplo: mujer/ femenina/ heterosexual). No obstante, al romper estas relaciones entre género, orientación sexual y sexo, de repente se vuelven incomprensibles. De ser así el panorama, entonces solo es socialmente aceptable dos roles, por lo cual, sería mejor reconsiderar las políticas de identidad de género. Por ello, la autora describe el cambio de perspectiva de las prácticas regulatorias del sistema de género puede llevar al verdadero origen de la identidad interna y el sexo (Wilchins, R., 2004).

Esta teoría de Wilchins aborda la relación usual entre sexo, identidad de género, expresión de género y orientación sexual; las cuales en lo socialmente aceptable son vistas de manera binaria, pero al cuestionarlas parece que no hay una relación inamovible. Este cuestionamiento da paso a la reflexión sobre cómo vivimos la binariedad en la vida cotidiana y qué pasa cuando se sale de esas categorías. En la lengua, las palabras y el cómo nos expresamos también se relacionan

usualmente en un sistema binario que llega a relacionarse con la identidad de género, justo ahí puede entrar la discusión del lenguaje inclusivo como propuesta cambiar las prácticas regulatorias del sistema binario para conocer la verdadera identidad de género.

#### **1.4.5 Teoría Sapir -Whorf**

Óscar Castellero (2017) describe que la Teoría Sapir Whorf se basa en el nivel verbal de la comunicación entre humanos, en especial, sobre la configuración de la forma de pensar o percibir la realidad (ya sea determinando o influyendo la visión que tiene la persona sobre el mundo). En la versión inicial de la Teoría de Sapir-Whorf había una contundencia y determinación en la función de la lengua. En esta, se consideraba a la lengua como el determinador del juicio humano en su totalidad, incluyendo la capacidad de pensamiento y la percepción. Poniendo en un mismo nivel pensamiento y lengua, por la fuerza que tiene para moldear la mente humana. No obstante, se desarrolló una segunda versión, en la cual la lengua no es la unidad totalmente determinante en el pensamiento humano. En esta, se percibe a la lengua como aquel elemento que influye a moldear la mente, por ejemplo: la información que capta más la atención de la persona (Óscar Castellero, 2017).

Tomando en cuenta que la lengua determina nuestra perspectiva, entonces en el caso del español al ser una lengua romance que tiende a clasificar entre femenino y masculino de una forma binaria puede influir en nuestra percepción de la diversidad. Como se mencionó en la primera parte del contexto, “Propuestas del pronombre no binario/neutro en otras lenguas del mundo” (pp. 8), en el español está la propuesta del pronombre “elle”.

## 1.5 Conceptos básicos

*Lengua*: sistema lingüístico que sirve como inventario de signos y reglas para el acto concreto del habla (Lewandowski, T., 1995); sistema de signos que se articulan para comunicarse entre personas en una comunidad (Luna et al., 2005).

*Lenguaje*: Mientras que el lenguaje se comprende como la facultad del tipo biológica que tiene una persona para aprender y hacer uso de la lengua (Crystal, D., 2000); es un medio de comunicación muy importante, porque refleja el pensamiento y la actividad (Lewandowski, T., 1995).

*Inclusivo*: “proceso que ayuda a superar los obstáculos que limitan la presencia, la participación y los logros...” (UNESCO, 2017).

*Lenguaje inclusivo* (en cuestiones de género):

La manera de expresarse oralmente y por escrito sin discriminar a un sexo, género social o identidad de género en particular y sin perpetuar estereotipos de género. Dado que el lenguaje es uno de los factores clave que determinan las actitudes culturales y sociales, emplear un lenguaje inclusivo en cuanto al género es una forma sumamente importante de promover la igualdad de género y combatir los prejuicios de género (Naciones Unidas, S.f.).

*Sexo biológico*:

Es una etiqueta que nos asigna el doctor al nacer, según una serie de factores fisiológicos como los genitales, las hormonas y los cromosomas que tenemos. A la mayoría de las personas se les asigna el sexo masculino o femenino [...] Esto no excluye que se den otras combinaciones de cromosomas, hormonas y órganos que pueden dar lugar a que una persona sea intersexual (Díez, B., 2020).

*Identidad de género:*

Se trata de la forma individual e interna de vivir el género, la cual podría o no corresponder con el sexo con el que nacimos. [...] La identidad de género es independiente de la orientación sexual e incluye las formas en las que una persona se autodenomina y presenta frente a las demás (Secretaría de Gobernación, 2016).

*Expresión de género:* es la manifestación externa de una persona; es independiente a su género, sexo u orientación sexoafectiva. Usualmente se etiquetan a las personas conforme a su sexo, relacionando rasgos a lo femenino y a lo masculino (Secretaría de Gobernación, 2016). Este concepto se ve constantemente afectado por los roles de género, los cuales se comprenden como conductas o rasgos estereotipados por la cultura y la época, que se espera realice o sea parte de la persona por el sexo al que se le asigna (INMUJERES, 2004).

*Género gramatical:*

Género gramatical, categoría gramatical, rasgo del sustantivo, artículo, adjetivo y pronombre, que en general se ha separado casi del todo de su vinculación con el género natural. Desde la época indoeuropea se han señalado formalmente el masculino, el femenino y el neutro (normalmente por medio de las desinencias respectivas). En muchas lenguas el género del sustantivo, normalmente sin leyes claramente determinables, se reconoce sólo por medio de la concordancia con el artículo, adjetivo y pronombre (“los géneros son clases de nombre reflejado en la conducta de las palabras asociadas”, Hockett, pág. 231). La función gramatical del género reside en la señalización de la concordancia, por medio de la cual el sustantivo estructura todo el grupo nominal y clarifica las relaciones (Lewandowski, 1995).

*Género:*

No debe ser visto únicamente como la inscripción cultural del significado en un sexo predeterminado (concepto jurídico), sino que también debe indicar el aparato mismo de producción mediante el cual se determinan los sexos en sí. Como consecuencia, el género no es a la cultura lo que el sexo es a la naturaleza; el género también es el medio discursivo/cultural a través del cual la <<naturaleza sexuada>> o <<un sexo natural>> se forma y establece como <<prediscursivo>>, anterior a la cultura, una superficie políticamente neutral sobre la cual actúa la cultura (Butler, J., 2007, p. 55-56).

*Política lingüística:* “Actitud oficial que adopta el gobierno para orientar los asuntos lingüísticos de una comunidad lingüística. Su meta es regular el uso de las lenguas utilizadas en un país” (Luna et al., 2005).

*Norma lingüística:* “El sistema de reglas de una lengua, obtenible a partir de las expresiones de que disponen los miembros de una comunidad lingüística” (Lewandowski, T., 1995).

*Normativo:* “El sentido genérico de este término se utiliza en lingüística para referencia a una práctica estándar de la lengua oral o escrita. La norma en cuestión se puede aplicar a grupos de distinto tamaño dentro de una comunidad de habla o a la comunidad en su conjunto” (Crystal, D., 2000)

## **1.6 Antecedentes de investigación**

Durante mi búsqueda de antecedentes, encontré investigaciones relacionadas con el lenguaje inclusivo desde diferentes perspectivas, pero no exactamente como el de esta tesis. Entre mis hallazgos leí un estudio cuantitativo del uso del lenguaje inclusivo en Twitter en Argentina fue lo más cercano a mi enfoque; ya que se analiza el uso del lenguaje inclusivo en una red social en específico delimitado por un país.

Esta investigación que menciono es la de Santiago Kalinowski (2020) llamado *Lenguaje inclusivo en usuarios de Twitter en Argentina: un estudio de corpus*. En este Kalinowski desde sus conocimientos de su formación en el Departamento de Computación de la UBA y del Laboratorio de Inteligencia Artificial Aplicada, identifica y analiza los datos del uso del LI en la última década (2007-2020) de Argentina. Contempla las variantes de la palabra “amigo”: en femenino y masculino singular (amigo o amiga, amiga o amigo), en femenino y masculino plural (amigos y amigas, amigas y amigos), con diagonal (amigo/a(s), amiga/o(s)), con arroba (amig@(s)), con la letra equis (amigx(s)), y con la letra “e” (amigue(s)). Analizó su uso por los tuits del corpus y clasificó por región. De esta manera, Kalinowski relacionó los resultados con el contexto de Argentina, vio que la cantidad de uso de LI en general por año va en aumento con eventos importantes en el país, como la aprobación de la Ley de Identidad de Género, la presentación del Proyecto de Interrupción Voluntaria del Embarazo, el confinamiento por el COVID-19. También observó las variantes utilizadas por año, en sus resultados halló una disminución @ y un aumento de “x” y “e”, en la última década.

A su vez, encontré un artículo de Iría Aldomar llamado *Lengua, juventud y género. El lenguaje inclusivo en las redes sociales*. Aldomar (2021) centró su investigación en conocer el uso del lenguaje inclusivo en redes sociales; enfocando su atención en el uso de “chicas”, “chicos” y “chiques” de habla gallega. Esto con la intención de representar y visibilizar a mujeres y personas de la comunidad no binaria. Para lograr esto, recabó un corpus de muestras de habla de Instagram por todo un mes. Analizando los perfiles, las *stories* y el *feed* de lxs usuarixs que eligieron, observó características del uso del genérico masculino y del lenguaje inclusivo (Aldomar, I., 2021).

En mi búsqueda de investigaciones sobre lenguaje inclusivo (LI) en redes sociales fueron escasas y nulas si se trataba de LI en TikTok. No obstante, sí encontré artículos de trabajos sobre

el lenguaje inclusivo, como *Actitudes del alumnado universitario ante el lenguaje inclusivo y su debate en los medios de comunicación* Cremades y Fernández. Realizaron una investigación con el objetivo de analizar las actitudes lingüísticas de un grupo de alumnxs universitarixs sobre el lenguaje igualitario y el debate de uso. Para esto, hicieron un estudio descriptivo que a través de cuestionarios, foro, actividades y grupo de discusión pudieron recabar resultados. Con un grupo de 242 estudiantes de universidades de España e Italia, indagaron a fondo sus actitudes ante el lenguaje igualitario (Cremades, R., y Fernández Portero, I., 2021).

## **1.7 Capitulado**

En sí, la investigación se dividirá en cuatro capítulos. El primero es el presente que es la *Introducción: Conociendo el lenguaje inclusivo*, donde hay metodología, así como un recorrido de los estudios relacionados al tema y los resultados que ha habido hasta ahora para saber qué considerar como descubrimientos o como reafirmaciones al final del análisis de esta investigación. También mostré casos de estudio sobre personas o instituciones que se involucraron en el lenguaje inclusivo, sus posturas que tuvieron cierto impacto en línea, en el que se encontraron argumentos de distintos grupos de hablantes. Esto para conocer la realidad lingüística a la que se enfrenta el uso del lenguaje inclusivo en México. A su vez, incluí teorías relacionadas a las temáticas de la tesis, como: Lengua y género, Lengua y Poder, Lenguaje No Binario, Teoría Queer y la Teoría Sapir-Whorf.

En el segundo capítulo, *Resultados: Descargando TikToks*, en el cual se verán en forma de tablas las muestras de habla clasificadas según el tema; esto será con el objetivo de tener la información visualmente accesible y presente para el análisis posterior del siguiente capítulo. *Discusión. Elles mexicanxs nos enseñan sobre lenguaje inclusivo*, en el cual discutiré los resultados del contenido de cuentas de esta red social para conocer el uso real del lenguaje

inclusivo y registrar hallazgos. Lxs TikTokers serán estudiados por ser un grupo homogéneo que está a favor de este tipo de lenguaje, son reconocidxs por especificar su pronombre “elle”. Lo más relevante de este capítulo es dejar que las muestras del habla expresen la esencia-base del lenguaje inclusivo. Por último, está el cuarto capítulo, *Conclusiones*, en este se podrá observar si existen reglas implícitas del lenguaje inclusivo y cómo lxs hablantes manejan su proceso de apropiación de la lengua en contra de la normativa actual.

### **1.8. El lenguaje inclusivo antes del TikTok: Conclusiones**

En este apartado mencioné cómo es que el lenguaje inclusivo no es una propuesta lingüística nueva o única de la lengua. Anteriormente, ya se han discutido pronombres neutros en distintas lenguas. Así como el origen de la “x” en el inglés que pasó a adoptar diferentes sentidos y su aceptación por la academia. Hay similitudes en la manera en la que se discute el lenguaje inclusivo en diferentes contextos, pero varía en la cuestión sociocultural entre países, como Argentina y México. En el primero, mientras hay progreso en procesos gubernamentales en cuanto a la diversidad de identidad de género, a la vez el gobierno impuso la política lingüística de no utilizar el LI en el sistema educativo. Mientras que en México se viralizó la discusión del LI por el caso de Andra en redes sociales; dando paso a conocer una variedad de opiniones y posturas desde instituciones de las lenguas, lingüistas y usuarixs.

También, abarqué teorías de la lengua relacionadas con el género, el no binarismo y la comunidad queer. En las cuales, se cuestiona el binarismo del género y la relación común entre sexo-género-expresión de género; así como, el control libre sobre el discurso y lo que involucra el poder o no nombrarnos.

## Capítulo 2. Resultados: Descargando TikToks

A continuación, presento siete tablas de resultados en las que organizo fragmentos de las muestras de habla de lxs usuarixs. Las tablas se clasificaron en los siguientes temas: 1) “Recomendaciones en el uso del lenguaje inclusivo”, 2) “El pronombre elle”, 3) “Lenguaje no sexista”, 4) “Mención de la RAE con relación al lenguaje inclusivo”, 5) “Doblaje del inglés al español y el respeto de los pronombres en la traducción”, 6) “Propósito, importancia del lenguaje inclusivo”, y 7) “El hombre”. La finalidad de estas tablas es mostrar de manera visual a lxs TikTokers junto a fragmentos de las temáticas discutidas en sus videos. Con esta representación visual se pueden apreciar los temas que se analizarán en el siguiente capítulo y se sintetizan en las muestras de habla. En todas las tablas se presentan fragmentos de lxs TikTokers con temáticas en común, pero la *Tabla de resultados 6* se trata de una tabla comparativa entre una ejemplificación en común entre dos TikTokers.

### 2.1 Recomendaciones en el uso del lenguaje inclusivo

En la *Tabla 1, Recomendaciones en el uso del lenguaje inclusivo*, se exponen tres fragmentos, dos de Andra y uno de Abi. En estas muestras de habla, lxs TikTokers describen recomendaciones para el uso del lenguaje inclusivo, poniendo ejemplos y haciendo observaciones en casos específicos. Se resalta en negritas aquellas partes que representan el mensaje principal.

**Tabla de resultados 1. Recomendaciones en el uso del lenguaje inclusivo<sup>1</sup>**

TikToker	Fragmento	Recomendación
Andra	<p>“El lenguaje inclusivo es esta adición del lenguaje para que todas, todos, todes, todi y todus podamos sentirnos incluidos en el lenguaje y en el habla; <b>para eso se utiliza la “e”, como para como letra neutra y entonces las palabras que se que tenían un género con “a” o con “o” van a ponerse con “e”.</b> Las palabras necesitan tener un sujeto vivo, un sujeto humano para que tenga un lenguaje inclusivo...” (Video 1).</p>	<p>El uso de la “e” se recomienda utilizar en palabras que se refieren a la identidad de las personas de género no binario.</p>
Andra	<p>“Estos son los ejemplos del lenguaje inclusivo: <b>“nosotres” con la “e” para hacerlo inclusivo, “comeremos”, verbo que no cambia,</b> “en casa de Andra”, para evitar decir en su casa, [para evitar decir] en casa de ella [...]” (Video 2).</p>	<p>El uso de la “e” se recomienda para evitar el uso del femenino con personas de género no binario como Andra.</p>

<sup>1</sup> Tabla realizada por Karla Valeria Villarreal Molina.

<p><b>Abi</b></p>	<p>“Lenguaje inclusivo: cuándo y cómo se puede usar. Antes de empezar quiero aclarar que esto no es obligatorio, cada quien puede decidir si usarlo o no. Uno. <b>Cuando te refieres a un grupo en el que no sabes si hay personas no binarias.</b> Dos. <b>Cuando te refieres a una persona de que su pronombre sea ‘elle’.</b> Tres. <b>Cuando sepas cómo usarlo. Las personas que no saben la estructura del lenguaje inclusivo lo suelen usar de manera incorrecta.</b> Por ejemplo, cuando dicen: ‘case’ para ‘casa’; ‘ventane’ para ‘ventana’ o incluso cuando dicen ‘lenguaje inclusive’. <b>El lenguaje inclusivo solamente se utiliza con pronombres de personas y adjetivos”</b> (Video 11).</p>	<p>El uso del lenguaje inclusivo con personas no binarias, personas cuyo pronombre es “elle” y cuando se sepa usarlo. Su uso se recomienda solo para pronombres de personas y adjetivos.</p>
-------------------	--	--

En estos tres fragmentos, Andra y Abi, recomiendan el lenguaje inclusivo al referirse a personas no binarias, haciendo una diferencia entre la identidad de género y el género gramatical cuando especifican que no se utiliza en todas las categorías gramaticales, sino específicamente en sustantivos y adjetivos. Enfatizando que la propuesta del lenguaje inclusivo hace referencia a la identidad de las personas involucradas en el acto de habla. Es importante reconocer que subrayan que no se cambia el género gramatical de todas las palabras, sino de las referentes a la identidad de las personas. También, llegan a dar ejemplos para clarificar la diferencia entre estos dos.

Finalmente, Abi menciona que recomienda el uso del lenguaje inclusivo cuando sepas cómo usarlo. Lo cual indica que dentro de la comunidad de habla no binaria, se está gestando una idea de lo adecuado versus lo inadecuado del uso del lenguaje inclusivo.

## 2.2 El pronombre *elle*

En la *Tabla de resultados 2. El pronombre *elle**, Abi y Andra continúan abordando puntos en común sobre el uso del lenguaje inclusivo en sus TikToks. Se describe cómo se aborda el uso del pronombre “*elle*” y la importancia de reconocer el uso de este pronombre. En negritas se destacan las partes que representan estas recomendaciones en particular.

**Tabla de resultados 2. El pronombre *elle*<sup>2</sup>**

TikToker	Fragmento	Recomendación
Abi	<p>“Ahora hablaremos acerca de cómo usar el pronombre, <b><i>elle</i></b>. Este pronombre únicamente se usa cuando te diriges hacia una persona, es decir, para adjetivos, ocupaciones o palabras que tengan que ver con el género de una persona. Este lenguaje también se puede usar cuando quieres dirigirte a un grupo de personas sin asumir su género” (Video 10).</p>	<p>El uso del pronombre “<i>elle</i>” se utiliza para referirse a personas no a cosas; la otra recomendación es utilizarlo para dirigirse a un grupo de personas sin asumir su género.</p>

<sup>2</sup> Tabla realizada por Karla Valeria Villarreal Molina.

<p><b>Andra</b></p>	<p>“Hay personas que quieren ser llamadas de cierto pronombre, hay personas que solo tienen un pronombre, hay personas que no quieren usar pronombres y que prefieren que te refieras a ellos por su nombre. <b>Entonces lo que yo te recomendaría sería hablar con tu amigo y preguntarle si hay un pronombre en específico que quiera que utilices, si cambia con el día, con la situación, si está bien referirte con cualquiera de los 2 pronombres. Entonces eso es lo importante que tú platicues con tu amigo para saber las necesidades de esa persona, porque varía</b>” (Video 3).</p>	<p>Recomienda preguntar a la persona qué pronombre desea para dirigirse a él. Incluyendo preguntar si el uso de este pronombre podría cambiar durante el día, la situación o con cualquiera de los 2 pronombres.</p>
---------------------	--	--

En la *Tabla 2*, podemos observar que abordan varias recomendaciones para el uso del pronombre “élle”: Abi recomienda utilizar el pronombre cuando te diriges a grupo de personas sin asumir su género y solamente a las personas, no a las cosas. Mientras que Andra recomienda preguntar a las personas qué pronombre prefieren para referirse a ellos, lo cual varía de persona a persona, también varía según la situación, día, contexto.

### **2.3 Propuestas de términos genéricos**

En la *Tabla 3. Propuestas de términos genéricos*, se presentan fragmentos de videos de Abi y Andra que se centran en sugerir términos genéricos para evitar el uso del género masculino cuando nos referimos a la identidad de un grupo de personas. Abi y Andra nos muestran sus propuestas de

uso de genéricos, las cuales no asumen o explicitan el género de las personas a las que se refieren. Se resalta en negritas las partes que representan el mensaje principal.

**Tabla de resultados 3. Propuestas de términos genéricos<sup>3</sup>**

TikToker	Fragmento	Recomendación
Andra	<p>“Puedes usar el lenguaje neutro y cambiar las palabras como <b>novia por pareja</b>, ese un buen ejemplo, o <b>maestro por profesor o profesorado sí, profesorado sea como para el plural, el profesorado...</b>” (Video 1).</p>	<p>Evitar el uso de términos que especifiquen el género de las personas y hacer uso de los genéricos.</p>
Abi	<p>“Usar lenguaje no sexista en nuestros discursos. A continuación, un discurso en el que no se está aplicando la estrategia del lenguaje no sexista. [...] se pueden <b>utilizar palabras colectivas para deshacerse del masculino genérico</b>. En vez de decir ‘los alumnos’ se puede decir ‘el alumnado’. En vez de decir ‘el hombre’ se puede decir ‘la humanidad’. Esto más que nada para cuando se hacen referencias históricas o para hablar de la raza humana. En vez de decir ‘los niños’ se pueden decir ‘las infancias’” (Video 12).</p>	<p>Hacer uso de palabras colectivas que no especifiquen el género para no utilizar el masculino genérico.</p>

<sup>3</sup> Tabla realizada por Karla Valeria Villarreal Molina.

En esta tabla se pueden observar las diferencias que hacen lxs TikTokers para reemplazar el uso del genérico masculino y en cambio utilizar términos no indiquen el género. Nos presentan ejemplos y sugerencias en el uso neutro de las palabras, que deja a todos los géneros (referentes a personas) por igual. Andra recomienda usar un lenguaje neutro con los sustantivos, términos que no asuman el género de un individuo o colectivo (como pareja por novio/a). Mientras que Abi recomienda no utilizar un lenguaje sexista al eliminar el masculino genérico en las palabras/sustantivos colectivos. Con estos TikToks, buscan concientizar al momento de nombrar a lxs demás.

#### **2.4 La RAE y el lenguaje inclusivo**

En la *Tabla de resultados 4. La RAE y el lenguaje inclusivo*, trata la vinculación que Andra y Sam hacen del lenguaje inclusivo con la Real Academia Española. Lxs TikTokers, realizan una crítica a la invalidación que la RAE comúnmente da al lenguaje inclusivo, por no ser aceptado formalmente por esta institución. En negritas se resaltan las partes en las que se hable del papel de la RAE con el lenguaje inclusivo.

**Tabla de resultados 4. La RAE y el lenguaje inclusivo<sup>4</sup>**

TikToker	Fragmento	Observación
Andra	<p><b>“Y recordemos que la RAE no es una una institución omnipotente, debido a que solo regula el lenguaje a nivel como lingüístico-escrito, no cómo hablamos; porque si se dan cuenta utilizamos muchas palabras que no están en la RAE. Güey está en la RAE, pero con G y lo escribimos con W, entonces creo que no hay excusa para los pronombres”</b> (Video 1).</p>	<p>La RAE no rige cómo hablamos, solo regula a nivel escrito.</p>
Sam	<p><b>“El hablar en términos de validez es actuar como los RAE, por ejemplo, esto de ‘elle’ no es válido porque la Real Academia de la lengua dice que no es válido, la autoridad dice que no es válido. ¿Hay una autoridad del género? No, por supuesto que no”</b> (Video 7).</p>	<p>La RAE no valida o invalida el género y el lenguaje inclusivo.</p>

En esta tabla se muestra cómo lxs TikTokers cuestionan la común argumentación de que la RAE debe aprobar el uso de la lengua y tiene la facultad de invalidar el uso del pronombre “elle”. También explican que realmente la RAE no maneja la validez cuando se trata de la expresión de identidad de género. Andra explica que la RAE es una institución que se encarga de la regulación

<sup>4</sup> Tabla realizada por Karla Valeria Villarreal Molina.

de la lengua escrita y no de cómo hablamos y que las palabras que utilizamos no siempre son aceptadas por esta institución, por lo que no es cuestión de si la RAE esté de acuerdo con el uso del pronombre “elle”. Mientras que Sam menciona que hablar de validez o invalidez no aplica porque no hay una autoridad del género.

## 2.5 Doblaje del inglés al español y el respeto de los pronombres en la traducción

En la *Tabla de resultados 5. Doblaje del inglés al español y el respeto de los pronombres en la traducción*, se muestran los fragmentos de TikTok de Fer y Sam, quienes hacen una crítica de las traducciones que se hacen en la televisión del uso de los pronombres “they/them” al español en donde se omite el pronombre neutro. En negritas está resaltado las partes principales de los fragmentos.

**Tabla de resultados 5. Doblaje del inglés al español y el respeto de los pronombres en la traducción<sup>5</sup>**

TikToker	Fragmento	Observación
Fer	<p><b>“En el doblaje de The Owl House al no respetar los pronombres de Raine Whispers, que es un personaje no binarie que utiliza they/them en inglés. Eda se refirió a elle como “el líder” y “el brujo”. Y Raine se refirió a sí mismo como “Bueno”. Pero la cereza del pastel es cuando Eda le dice “Reinaldo” cuando en</b></p>	<p>Se observa que en la traducción no se respeta el uso de pronombres no binarios del inglés al español y se masculiniza.</p>

<sup>5</sup> Tabla realizada por Karla Valeria Villarreal Molina.

	<p><b>la versión original le dice “Rain Storm”.</b></p> <p>Esto ya se siente casi, casi a propósito y con las intenciones que Eda está atraída a los hombres y que es heterosexual cuando Eda está atraída a una persona no binaria. No es lo mismo.” (Video 4).</p>	
<p><b>Fer</b></p>	<p>“Y en este caso no sabemos si al cliente le llegó un guión que respetaba los pronombres de Raine y decidió cambiarlo, o si le llegó un producto final donde respetaban los pronombres de Raine y decidió cambiarlo, o le llegó un producto final donde no se respetaban sus pronombres y <b>por desconocimiento tanto de la empresa como del cliente decidieron dejarlo así”</b> (Video 5).</p>	<p>No sé sabe de quién fue la decisión, sin embargo, se menciona que hay una responsabilidad de no darle importancia de visibilizar la identidad del personaje en el doblaje.</p>
<p><b>Sam</b></p>	<p>“Fíjate que sí vi ese caso, digo no he visto The Owl House, porque no me organizo bien en mis tiempos, aunque amo la animación, pero está en mi lista por ver. Aunque no es la primera vez que veo que el doblaje le falla a</p>	<p>Se reconoce que el error de traducción de pronombres en casos de personajes no binarixs no es un tema nuevo.</p>

identidades no binarias, vaya. **De hecho, en un capítulo de Bones, esta serie de la década pasada y antepasada sale una persona que no saben sus pronombres y de hecho, es andrógina en su apariencia. Los personajes que están en el laboratorio pues empiezan justamente a darle la importancia que debería tener los pronombres y lo dicen literalmente los pronombres debían ser muy importantes, pero el doblaje la riega y desde el principio se le refiere a esta persona como ella”** (Video 8).

En las tres muestras de habla de Fer y Sam se observa que les llama la atención los casos en los que se omite traducir los pronombres neutros, del inglés al español. Se toca el tema de cómo es que al español no traducen “they/them” cuando originalmente en inglés estos pronombres se utilizan en personajes no binarixs y en cambio se han encontrado con traducciones donde se feminizan o masculinizan a personajes no binarixs. Fer y Sam muestran inconformidad ante la situación, ya que se trata de un ejemplo de la invisibilización de la identidad de género no binaria. Fer ejemplifica los casos en los que no tradujeron con lenguaje inclusivo cuando se trata claramente de unx personaje no binarix, también se cuestiona quién tiene la responsabilidad de no visibilizar la identidad no binaria de Raine al dejar la traducción de una manera binaria.

## 2.6 Finalidad del lenguaje inclusivo

En la *Tabla de resultados 6. Finalidad del lenguaje inclusivo*, se encuentran fragmentos de lxs cuatro TikTokers que hablan de la importancia y propósito del lenguaje inclusivo desde su perspectiva como parte de la comunidad no binaria. En negritas están resaltadas las partes principales de los fragmentos.

**Tabla de resultados 6. Finalidad del lenguaje inclusivo<sup>6</sup>**

<b>TikToker</b>	<b>Fragmento</b>	<b>Recomendación/ Observación</b>
<b>Andra</b>	“Recuerden tener la mente abierta con cualquier evolución [...] del lenguaje inclusive del lenguaje inclusivo, porque como ya lo dijimos <b>cambia conforme a las necesidades de la población</b> ” (Video 1).	Cómo nos expresamos es una manifestación de las necesidades actuales.
<b>Fer</b>	“ <b>Las personas que utilizamos elle y terminaciones en “e” para demostrar nuestra identidad en el lenguaje, estamos cansades de que nos borren de esta manera</b> ” (Video 4).	El uso del lenguaje inclusivo es una herramienta de visibilización en el discurso.

---

<sup>6</sup> Tabla realizada por Karla Valeria Villarreal Molina.

<p><b>Sam</b></p>	<p><b>“Pero estamos haciendo un ejercicio de tomar el lenguaje y volverlo un poco político. Es decir, darle un significado y darle una visibilidad a ciertas cosas. En este caso nuestra existencia y nuestro derecho a nombrarnos”</b> (Video 9).</p>	<p>La apropiación del uso de la lengua para nombrarse y ser incluidxs en el discurso.</p>
<p><b>Abi</b></p>	<p><b>“Recuerden que es decisión de cada quien el cambiar la manera en la que hablamos y en la que decidimos visibilizarnos”</b> (Video 11).</p>	<p>Cómo decidamos expresarnos es una decisión individual y libre.</p>

La visibilización es el objetivo constante expresado por Andra, Fer, Sam y Abi, hablan que el lenguaje inclusivo puede cambiar. Sam menciona cómo ve el lenguaje como un ejercicio político para nombrarse y visibilizarse. Mientras que Andra mencionó la importancia de mantener una mente abierta al cambio, porque el lenguaje inclusivo cambia según las necesidades de la sociedad. Por otra parte, Fer expresó que está cansadxs de la invisibilización. Por último, Abi menciona que es decisión de cada persona decidir cómo expresarse y visibilizarse. En sí, el propósito de utilizar lenguaje inclusivo es la integración, la visibilidad, el tener un lugar.

## 2.7 El hombro

En la siguiente *Tabla de resultados 7. El hombro*, Andra y Fer muestran ejemplos absurdos en torno al lenguaje inclusivo; en casos como el emplearlo en partes del cuerpo que no tienen identidad de género. Curiosamente, tanto Andra como Fer se refieren a la misma parte del cuerpo para ejemplificar que no se utiliza la “e” en todas las palabras, en este caso no se utiliza el lenguaje inclusivo con la palabra “hombro”, puesto que no se trata de un asunto de género.

**Tabla de resultados 7. El hombro<sup>7</sup>**

No. De Video	TikToker	Fragmento
<b>Video 1</b>	Andra	“El hombro no tiene lenguaje inclusivo”.
<b>Video 6</b>	Fer	“Persona 1: ¡Ay sí, ay sí! A ver, di hombro en lenguaje no binario. Persona 2: Hombro”.

De esta manera muestra la confusión que se tiene del género gramatical y la identidad de género, que pueden relacionarse en ocasiones, pero no son lo mismo. De la misma forma, Andra y Fer al mostrar que la palabra “hombro” no cambia en el uso del lenguaje inclusivo, reflejan la importancia de conocer lo que implica y representa el lenguaje inclusivo, la identidad de las personas no binarias en la lengua.

El ejemplo de “hombro” nos recuerda a los casos mencionados en la tabla 1 sobre el uso del lenguaje inclusivo para nombrar a los objetos. En la cita del video 11 de Abi, comenta que no se utiliza el lenguaje inclusivo con objetos como “ventana” o “casa”. Reafirmando que el lenguaje inclusivo se utiliza al referirse a la identidad de género de las personas.

### **2.8 Revisando TikToks: Conclusiones**

En conclusión, Andra y Abi recomiendan el uso de la “e” en categorías gramaticales como sustantivos y adjetivos para referirse a personas no binarias, el uso del lenguaje inclusivo solo es cuando hay una referencia a la identidad de las personas y no se cambia el género gramatical de

---

<sup>7</sup> Tabla realizada por Karla Valeria Villarreal Molina.

todas las palabras utilizadas. También Abi y Andra hicieron recomendaciones del uso del pronombre “elle”. Abi sugiere usar el pronombre “elle” con personas, no objetos y cuando quieras nombrar a un grupo sin asumir su género. Andra da la recomendación de preguntar a las personas a las que te diriges qué pronombre prefieren para ellos mismxs, lo cual puede variar según la persona, la situación, el día y/o el contexto.

Por otro lado, Abi y Andra abordaron propuestas de términos genéricos para evitar el uso del genérico masculino y recomendaron el uso de términos que no especifiquen el género. Andra sugiere el uso de lenguaje neutro con sustantivos, utilizar palabras que no asuman el género ya sea de una persona o un grupo. Abi sugirió evitar el uso del masculino genérico con términos colectivos.

Andra y Sam hablaron en sus TikToks sobre la relación que se hace de la RAE con la aprobación y facultad de invalidación del uso del pronombre “elle”. Andra mencionó que la RAE es una institución encargada de la regulación de la lengua escrita pero no del habla; las palabras que utilizamos no siempre son aceptadas por esta institución, de esa manera no tiene autoridad sobre el uso del pronombre “elle”. Mientras que Sam explica que no es cuestión de validar o invalidar, porque al hablar de género no hay autoridad sobre ello.

Por otra parte, Fer y Sam mencionan casos donde omiten traducir del inglés al español, pronombres neutros. Ambxs abordan que no se tradujeron los pronombres “they/them” al español “elle/elles” cuando eran casos de personajes no binarixs. Fer menciona en específico el caso de “Raine”, unx personaje no binarix y Sam hace referencia a unx personaje de la serie “Bones” de quien no conocían sus pronombres y utilizaban neutros para referirse a ellx.

Otro tema que abordan Andra, Fer, Sam y Abi es la finalidad del lenguaje inclusivo (LI), como herramienta de visibilización de su identidad de género. Sam ve el lenguaje inclusivo como

un ejercicio para visibilizarse y nombrarse. Mientras Fer está cansadx de ser invisibilizadx. Andra menciona la importancia de tener una mente abierta al cambio debido a que el LI cambia según las necesidades sociales. Por otra parte, Abi expresa que es decisión de cada persona elegir cómo visibilizarse.

Por último, Andra y Fer utilizan la misma parte del cuerpo, “hombro”, para ejemplificar que no cambia el término en el uso del lenguaje inclusivo por no involucrar la identidad de género de una persona. Al igual que Andra y Fer, Abi en el video 11 también ejemplifica palabras como “ventana” y “casa” que no cambian por ser objetos y no ser referentes a la identidad de género de las personas.

### **Capítulo 3. Discusión. Elles mexicanxs nos enseñan sobre lenguaje inclusivo**

Lxs TikTokers explican explícitamente sus reflexiones, opiniones y sugerencias del lenguaje inclusivo (LI), ya que, están centradxs en una deconstrucción y construcción de normativas de género a través de las palabras; especialmente, con el uso del pronombre “elle” y la terminación neutral “—e”. En las muestras de habla obtenidas de lxs hablantes puede verse cómo es que hacen uso del lenguaje inclusivo y específicamente con cuáles temas lo utilizan más. A continuación, veremos como Andra y Abi hacen un énfasis en el uso recomendado/sugerido del lenguaje inclusivo; mientras que lxs TikTokers, Fer y Sam, se enfocan en casos concretos como los pronombres en inglés y español.

#### **3.1 Recomendaciones en el uso del lenguaje inclusivo**

La pregunta principal de esta tesis gira en torno a cómo Andra, Fer, Abi y Sam utilizan el lenguaje inclusivo (LI) identificándose como personas no binarias. Andra, Fer, Abi y Sam responden a las dudas que tiene el público en general sobre el uso del lenguaje inclusivo, además de su propósito y en qué consiste. Estas son las dudas que responden Fer, Andra, Sam y Abi en la plataforma, creando así un espacio de intercambio y difusión.

En México hay manuales de lenguaje incluyente que son publicados por el Gobierno de México que tienen como objetivo la inclusión de todas las personas mediante la lengua. Algunos manuales como el de la COPRED consideran la inclusión abarcando a 40 grupos de personas:

De piel morena, de estatura baja, con distinta lengua, idioma o forma de hablar, indígenas, extranjeras, lesbianas, por venir de algún estado de la República (no ser de la Ciudad de México), mujeres, hombres, niñas o niños, jóvenes, gays, adultas mayores, trabajadoras del hogar, con discapacidad, con apariencia y modo de vestir diferente, bisexuales, pobres, por su religión o por no tenerla, judías, de preferencia u orientación sexual distinta a la

heterosexual, transgéneros, de nivel educativo bajo (sólo la primaria), con opiniones o preferencias políticas diferentes a las de la mayoría, con tatuajes o perforaciones corporales, con sobrepeso, intersexuales, embarazadas, que viven en unión libre o en concubinato, divorciadas, transexuales, solteras, con algún problema de salud, con antecedentes penales, acusadas o que estuvieron en la cárcel, afrodescendientes (personas de raza negra), con malformaciones genéticas, travestis, integrantes de la población callejera, trabajadoras sexuales, con VIH/SIDA. (COPRED, S.f.)

Mientras que otros se centran en el trato equitativo entre sexos como el manual de María Pérez. Por ejemplo, el *Manual para el uso de un lenguaje incluyente y con perspectiva de género* elaborado por María Julia Pérez Cervera a través de la Comisión Nacional para Prevenir y Erradicar la Violencia contra las mujeres (CONAVIM), aborda el trato equitativo entre hombres y mujeres a través de la lengua español. La autora no considera que el español sea sexista, pero sí el uso que le damos; por ello, realizó un manual recomendaciones del uso de la lengua de manera equitativa entre sexos abordando el género en la gramática, el sexo de las personas, el uso del neutro y genéricos, el uso de gerundio, la gramática y semántica, entre otros (Pérez, María, 2016).

En cuanto al *Manual de Lenguaje incluyente y no discriminatorio en la actuación de la administración pública de la Ciudad de México* emitido por el Consejo para Prevenir y Eliminar la Discriminación en Ciudad de México (COPRED), este contiene recomendaciones de uso de genérico universales, uso de artículos o pronombres, de ocupaciones y títulos académicos, uso de arrobos y diagonales con perspectiva de género en el lenguaje, al igual que eliminar la exclusión de personas por medio de estrategias de inclusión en el lenguaje (COPRED, S.f.). Estos manuales dan sugerencias sobre cómo ser incluyente en el lenguaje, como el uso de genéricos universales para no especificar el género de las personas; pero no hay ninguna recomendación de uso de la

“x”, “e” o “@”. Específicamente en el manual de COPRED sugiere no utilizar “@”, “x” y/o “-es” porque no es gramaticalmente correcto y no son pronunciables ni existentes en el español (COPRED, s.f.). Lo cual difiere de las recomendaciones de Abi y Andra.

Cabe mencionar otro manual que atañe a esta investigación y esta es la *Guía de comunicación incluyente* de la Universidad Autónoma de Baja California (UABC) (2022). En este documento, recomienda el uso de términos genéricos universales evitando utilizar el masculino genérico; también explica que el género gramatical no siempre especifica el género de las personas; y especifica que la guía tiene el propósito de fomentar el uso del lenguaje inclusivo para visibilizar a mujeres y nombrar a grupos de población de la manera más adecuada, como: “personas con alguna discapacidad o quienes tiene VIH; o como en el caso de quienes forman parte de comunidades indígenas, personas trabajadoras del hogar, personas adultas mayores, etc.” (UABC, 2022). La UABC hace una breve mención del pronombre “elles” pero no llega a recomendar su uso, debido a que solo recomiendan usos de la lengua gramaticalmente aceptadas; no obstante, llega a fomentar el respeto a quienes lo utilizan.

Al respecto a lo anterior, como pudimos observar en la *Tabla 1* Andra y Abi dan recomendaciones de la “e”. Andra menciona “se utiliza la “e”, como para como letra neutra y entonces las palabras que sé que tenían un género con “a” o con “o” van a ponerse con “e”. Las palabras necesitan tener un sujeto vivo, un sujeto humano para que tenga un lenguaje inclusivo...” (Video 1); en esta muestra Andra aborda que el uso de la “e” no refleja femenino ni masculino dando paso a la no especificar género o por lo menos fuera de lo binario. También al decir que es necesario referirse de una persona viva, quiere decir que no debe haber confusión entre el género gramatical y la identidad de género; el cambio de la “a” u “o” en las palabras por la “e” será en casos en los que las palabras usadas asuman el género de la persona que nos referimos.

En los manuales mencionados anteriormente, no reconocen o incluyen en la equidad de los grupos que especifican a personas de la comunidad no binaria y por ese motivo no mencionan o recomiendan el uso de la “e”. De esta manera, puedo inferir que el COPRED y María Pérez junto al CONAVIM invisibilizan a las personas no binarias al no reconocerlas y tampoco su propuesta lingüística del uso de la “e” y el pronombre “elle”. En cuanto a la guía de la UABC, observé que reconoce la existencia del pronombre “elles” al mencionar este, pero no llega a recomendarlo; aunque fomenta el respeto a quienes lo utilizan. Por lo que, no consideraría que la guía de UABC visibiliza a la comunidad no binaria, pero fomenta públicamente el respeto a la diversidad lingüística y a lxs hablantes que hacen usos de la lengua fuera de la norma.

En el español, vemos el caso de que se puede utilizar la “x” aunque no funciona exactamente igual. Como vimos el manual de COPRED no recomienda el uso de la “@”, “x” y/o “-es”. Y en cambio, Abi y Sam lo han utilizado en sus TikToks. En cuestión de la “x”, Sam y Abi son quienes la usan; pero Sam al pronunciarlo lo hace con “e” y solo utiliza la “x” por escrito, mientras que Abi propuso decir “Xadres” pronunciándolo como /chadres/. A pesar de haber visto este detalle en las transcripciones en su conjunto, el uso de la “e” fue el predominante entre Fer, Abi, Andra y Sam; pero en los TikToks seleccionados solo Andra y Abi recomienda el uso de la “e” explícitamente. Entonces la “e” fue la adaptación del uso de la “x” del inglés con la intención de neutralizar la referencia al género. Aunque por la diversidad del uso del español, es que son posibles las dudas sobre cómo utilizar la “e” con el objetivo de no asumir la identidad de género de otrxs. El uso de la “x” revela que están a favor con la propuesta de Estados Unidos en expresar con la “x” su identidad no binaria. Como mencioné en el *Capítulo 1*, en torno al origen del uso de la “x” como una propuesta lingüística que adquirió un significado para representar la diversidad de género e incluso neutralizar el género en Estados Unidos (Salinas Jr., C., 2020).

Independientemente de lo que los manuales indiquen, Andra y Abi dan recomendaciones de cómo utilizar la “e”. Andra da unos ejemplos sobre en qué caso sí utilizaría unx el LI y cuándo no: “*nosotres* con la “e” para hacerlo inclusivo; *comeremos* verbo que no cambia; *en casa de Andra* para evitar decir en su casa, en casa de ella [...]” (Video 2). Aquí hace la diferencia de que en la categoría gramatical de pronombre sí hace referencia a personas y su identidad de género, mientras que el verbo no hace referencia a ello por lo que no hay cambio. Así, confirma que para hacer uso de la “e” debe haber una relación directa con el género de la persona. Abi es más específica en cuanto al uso de LI, llega a enumerar puntos en qué casos sería ideal utilizarlo. Por ejemplo: “1.- Cuando te refieres a un grupo en el que no sabes si hay personas no binarias. [...]” (Video 11), aquí Abi habla de evitar el uso del masculino genérico cuando unx no conoce el género de las personas a las que nos dirigimos, no nombrar desde lo binario.

La confusión del uso de la “e” puede partir por la visión binaria del español al ser una lengua romance, la cual clasifica comúnmente entre femenino y masculino. Según la teoría de Sapir-Whorf la lengua moldea nuestra mente e influye en la capacidad de pensamiento y percepción (Castillero, Ó., 2017). Lxs hablantes del español acostumbradxs a esta clasificación les puede parecer confuso en la práctica, saber los casos en los que se utilizó la “e”, en especial al principio mientras conoces lo que implica el LI. No obstante, la costumbre o la influencia de ser hablantes maternos del español no determina que no podamos ampliar nuestras perspectivas y discurso; en este caso, sobre la propuesta de uso del lenguaje inclusivo.

También, Abi menciona que se utiliza LI “cuando te refieres a una persona de que su pronombre sea ‘elle’. [...]” (Video 11), de esta manera, comprendo que al ser un pronombre no binario es indicador de utilizar lenguaje inclusivo. Otro aspecto que mencionó Abi fue que el LI lo utilicemos cuando sepamos cómo, ya que, es fácil equivocarse cuándo no se conoce la estructura

o esta reflexión de qué abarca el uso de la “e”. Por lo que, pone ejemplos de casos de uso incorrecto: “cuando dicen: ‘case’ para ‘casa’; ‘ventane’ para ‘ventana’ o incluso cuando dicen ‘lenguaje inclusive’. El lenguaje inclusivo solamente se utiliza con pronombres de personas y adjetivos” (Video 11). Reafirmando lo que mencionaba Andra que debía utilizarse solo cuando hablamos de personas, no de objetos inanimados como ejemplifica Abi o de palabras que no hagan referencia a alguien. Por ello, es importante notar que al utilizar el LI no debemos cambiar el género gramatical de todas las palabras, solo las relacionadas a personas para así utilizar el LI de una forma cohesiva y con propósito.

Andra y Abi no se basan en manuales para el uso del lenguaje inclusivo. El punto de enfoque de Andra, Abi, Fer y Sam se centra en la inclusión en el lenguaje específicamente de identidad de género no binaria o en no especificar la identidad de género. Mientras que en los manuales no incluyen a las personas no binarias en su contenido. Entre lxs TikTokers y los manuales solo hay un punto de coincidencia en el uso de término genéricos, al no implicar en el discurso la identidad de género de la otra persona, no obstante, no hay coincidencia con el uso de la “e” o “x”. Es así, que con los TikToks de Abi, Fer, Sam y Andra expresan una forma de guía o manual verbal de cómo utilizar el lenguaje inclusivo enfocándose en la inclusión de género no binario.

### **3.2 El pronombre elle**

Butler (2007) menciona que es posible que haya una limitación lingüística relacionada con el sexo y el género, que puede ser la causa de tanta confusión, limitación y desconexión. No podemos tener una conversación si no tenemos los términos precisos, por ello es importante crear vocabulario adecuado a las necesidades actuales para poder llegar a discutirlos. Por este motivo,

en el caso de Andra, Abi, Sam y Fer, el lenguaje inclusivo es un medio de conexión que tiene como objetivo la visibilización y el respeto de la diversidad e identidad de género.

En esta necesidad de nombrarse en el discurso, es que entra el pronombre “elle”. En mi propia reflexión de por qué la propuesta de un pronombre neutro o no binario resulta controversial socialmente, noté una perspectiva que no he visto en mi investigación. He observado que los nombres propios como Andra, Fer, Sam, Abi, hay una libertad de elección y una aceptación social ante tal diversidad, por la intención de distinguirse como individuo; el nombre puede repetirse, modificarse e incluso cambiarse cuando unx es mayor de edad si a unx no le parece el que le han dado al nacer. Sin embargo, en el caso del pronombre que también se asigna al nacer dependiendo del sexo, no hay una libertad socialmente aceptada de elegir; en el español solo hay dos opciones socialmente aceptadas: él y ella.

Esta necesidad de diversificar los pronombres binarios no solo acontece a quienes hablamos español, también como se mencionó en el *Capítulo 1. Propuestas del pronombre no binario/neutro en otras lenguas del mundo*, los pronombres binarios se encuentran en diferentes lenguas tales como: hebreo, árabe, francés, italiano, etc. Al utilizar femenino o masculino, hay propuestas que se han hecho para evitar asumir la identidad de género. En el español es el pronombre “elle” considerando que los pronombres binarios son “ella” y “él”. En el francés con “iels” y en sueco el pronombre “hen”, este último ya aceptado por la Academia Sueca en 2015 (Lipson, M., 2021; Marcos, A., 2019). Por lo que, la propuesta de un pronombre no binario no es una necesidad solamente en el español, sino que en las diversas lenguas que manejan el binarismo y no hay diversidad para autonombrarse.

Entonces mientras los nombres de las personas pueden ser modificables, diversos y a su vez son intrínsecos a la identidad; los pronombres en el español son inamovibles y binarios.

Además de que los pronombres son el recurso cuando no utilizamos el nombre propio, pero llega a asumir el género de la persona a la que nos referimos. Como dijo Andra:

Hay personas que quieren ser llamadas de cierto pronombre, hay personas que solo tienen un pronombre, hay personas que no quieren usar pronombres y que prefieren que te refieras a ellos por su nombre. Entonces lo que yo te recomendaría sería hablar con tu amiga y preguntarle si hay un pronombre en específico que quiera que utilices, si cambia con el día, con la situación, si está bien referirte con cualquiera de los 2 pronombres. Entonces eso es lo importante que tú platicues con tu amiga para saber las necesidades de esa persona, porque varía. (Video 3)

Aquí Andra nos habla sobre la individualidad y diversidad de elección de las personas, para nombrarnos como deseemos, tanto de nombre como pronombre. Con esto, quiere decir que cada uno es libre de nombrarse como prefiera, no tiene por qué ser fijo. Como menciona Judith Butler (2007) el género no funciona de manera rígida, es una construcción que involucra la libertad de denominación.

Entre las preguntas de esta tesis, se encuentra si el pronombre “elle” es una propuesta lingüística que utilizan lxs TikTokers y Abi fue quien planteó más indicios para responder esta cuestión. En el video 11, Abi menciona que si alguien se identifica con el pronombre “elle” sería ideal utilizar LI; también sugiere que “*elle* [...] únicamente se usa cuando te diriges hacia una persona, es decir, para adjetivos, ocupaciones o palabras que tengan que ver con el género de una persona. Este lenguaje también se puede usar cuando quieres dirigirte a un grupo de personas sin asumir su género” (Abi, video 10). Por lo que, entiendo que el pronombre más que un pilar del LI, es el punto de partida para utilizar la “e”; de esta manera, sí es parte del uso inclusivo de lxs

TikTokers. Así como en diversas lenguas hay un enfoque en diversificar los pronombres fuera del binarismo, es como empieza la reflexión de cómo nos expresamos.

Butler sugiere que es importante la creación de nuevos términos, ya que el pensamiento puede tanto crear como restringir el debate; y lo segundo, restringir, está pasando al no haber vocabulario suficiente (Butler, J., 2007). Como menciona Judith Butler, el nombrar, aunque sean nuevos nombres puede contribuir en el diálogo; en este caso, se propone la variante morfológica “—e” y el pronombre “elle” para que en un lugar donde hay un binarismo de género establecido, haya una opción donde las personas de la comunidad no binaria puedan nombrarse, ser vistxs y ser incluidxs.

En conclusión, la propuesta y el uso del pronombre “elle” es un término que satisface una necesidad de ser nombradx fuera de las identidades de género binarias. No solo el nombre de una persona tiene fuerza, también el pronombre con el que se identifique. En el español, Abi y Andra recomiendan el uso de “elle” como pronombre no binario o para no especificar el género de un grupo. También, Andra sugiere preguntar a la persona, qué pronombre prefiere, con el objetivo de respetar la identidad de cada persona.

### **3.3 Propuestas de términos genéricos**

Mary Talbot (1998) explica en su libro “Language and Gender” que diariamente nos atribuye un género y nos categorizan con características femeninas o masculinas, pero surge al existir un discurso hegemónico de género que altera la percepción de la diversidad. En esta perspectiva siempre hay una categorización que no permite lo diverso. La identidad de género resulta regulada constantemente dentro de lo culturalmente aceptable e inteligible (Talbot, M., 1998).

Entre una de las formas que limita la diversidad y categoriza la identidad de las personas es el nombrar grupos. En el español, es común utilizar el masculino como genérico cuando nos

referimos a un grupo que involucre mínimo a un hombre, encasillando a un grupo al relacionarlo a un género. Andra y Abi abordan este aspecto del lenguaje inclusivo al ver el uso del genérico verdadero, buscan nombrar a un grupo de personas sin especificar su género.

Andra sugiere “cambiar las palabras como novia por pareja, [...] maestro por profesor o profesorado sí, profesorado sea como para el plural, el profesorado...” (Video 1); al igual Abi da sugerencias de usos, “se pueden utilizar palabras colectivas para deshacerse del masculino genérico. En vez de decir ‘los alumnos’ se puede decir ‘el alumnado’. En vez de decir ‘el hombre’ se puede decir ‘la humanidad’ [...]. En vez de decir ‘los niños’ se pueden decir ‘las infancias’” (Video 12). En estos fragmentos, podemos apreciar como lxs TikTokers buscan sustantivos que puedan ser equivalentes a las palabras que sí especifican género. A comparación de otras sugerencias, aquí no mencionan el uso del pronombre “elle” o el uso de la “e”, lo cual puede ser debidos a dos aspectos.

En el caso de Abi, ellx menciona que habla de lenguaje no sexista, lo que significa que es para no especificar sexo y generalizar de una manera en que ningún sexo predomine. Infiero que el otro aspecto sería para no utilizar el uso de la “e” y “elle” como se utiliza actualmente el masculino genérico, porque no daría lugar a la diversidad de sexo-genérica. Reemplazar el masculino genérico de esa forma podría tener repercusiones con el género femenino y seguiría la desigualdad de representación, pero al no especificar ninguna identidad de sexo-genérica da paso a un espacio igualitario.

En los manuales de lenguaje inclusivo mencionados al inicio de este capítulo, *Recomendaciones en el uso del lenguaje inclusivo*; también abordan el uso de genéricos que no especifiquen el sexo o género de las personas. El manual de CONAVIM, explica que “en nuestra lengua solo existe, como neutro, el artículo ‘lo’, los demostrativos ‘ese’, ‘este’ y ‘aquel’, el

pronombre persona de tercera persona y los reflexivos 'se' y 'sí'; y llega a recomendar evitar el uso de términos masculinos para generalizar, fomenta términos que no especifiquen el sexo de las personas (Pérez, María, 2016). En cuanto al manual del COPRED, tiene la siguiente perspectiva:

El género gramatical es una forma en la que se clasifica a los nombres, pronombres, artículos, cuantificadores y adjetivos. Existen sólo dos géneros gramaticales: femenino y masculino; sin embargo, al hablar hay formas de ocultar la subordinación a las mujeres, ya sea por confusión, de manera deliberada o bien en forma involuntaria, entre el género gramatical y el sexo de las personas. (COPRED, S.f.)

De esta forma, entre las propuestas de términos genéricos de Abi y Andra, y la de los manuales hay un punto de común; este es no utilizar el masculino para generalizar. También, todas las recomendaciones que dan se centran en no especificar la identidad sexo-genérica de las personas. Son propuestas que dan a reflexionar la importancia de la inclusión del público a quien va dirigido tu discurso y que ante la incertidumbre es fundamental no asumir; si no, buscar la manera de nombrar a todas las personas igualitariamente.

### **3.4 Mención de la RAE con relación al lenguaje inclusivo**

Van Dijk (1999) describe que los discursos son utilizados como medios de las relaciones de poder, los cuales son construidos de manera histórica y social. Los discursos tienen reglas, permisos y prohibiciones de acciones; llegan a definir, describir y delimitar lo que se dice o lo que se puede decir. Incluso puede llegar a agredir a un grupo en específico (Van Dijk, T. A., 1999).

En el caso de los países de habla hispana, la Real Academia Española (RAE), una institución de la lengua está involucrada constantemente sobre el uso correcto del español, desde una perspectiva prescriptiva procura la gramática tradicional del idioma. Actualmente, la RAE está en oposición ante el uso del lenguaje inclusivo, percibirlo como innecesario y no económico en su

uso, considerando el masculino la única opción para generalizar a personas de distintos géneros (Noticias Tijuana, 2021). Esta institución adopta una política lingüística a desfavor del uso del lenguaje inclusivo y al tener una presencia en la historia de la lengua tiene influencia en la comunidad lingüística. De esta forma, la RAE llega a tener el discurso dominante, desde una postura prescriptiva no admite la necesidad de diversificación en la lengua. En su cuenta de Twitter, sus publicaciones son notorias y claras sobre su postura con respecto al lenguaje inclusivo y el uso de la “e”:

#RAEconsultas La forma «elle» y las terminaciones en «-e» en voces con flexión «-o/-a» son recursos facticios promovidos en ciertos ámbitos para referirse a quienes no se identifican con ninguno de los géneros del par binario, pero su uso no está generalizado ni asentado... (RAE, 2021)

#RAEconsultas El uso de la @ o de las letras «e» y «x» como supuestas marcas de género inclusivo es ajeno a la morfología del español, además de innecesario, pues el masculino gramatical ya cumple esa función como término no marcado de la oposición de género. (RAE, 2020)

Sus publicaciones expresan una invalidación ante el uso de la “e”, “x” y el pronombre “elle”. La institución no considera necesario el uso del lenguaje inclusivo, no obstante, si no reconoce la diversidad de identidad sexo-genérica, no visualiza otras formas de utilizar la lengua para nombrar a todas las personas de forma igualitaria. Por la influencia que tiene la Academia es que lxs TikTokers la mencionan. Andra da un ejemplo de cómo la RAE es una institución de la lengua, pero no de lxs hablantes:

Y recordemos que la RAE no es una una institución omnipotente, debido a que solo regula el lenguaje a nivel como lingüístico-escrito, no cómo hablamos; porque si se dan cuenta

utilizamos muchas palabras que no están en la RAE. Güey está en la RAE, pero con G y lo escribimos con W, entonces creo que no hay excusa para los pronombres. (Video 1)

Andra describe cómo lxs hablantes son quienes tienen el poder sobre su propio discurso, la decisión de expresarnos como gustemos. Solo que en el caso del LI aún no está socialmente aceptado, a comparación de otros usos del discurso que parecen cotidianos y que la Real Academia Española no contempla como válidos. Sam cuestiona que no hay que considerar válido o no el LI, mencionando a esta institución:

El hablar en términos de validez es actuar como los RAE, por ejemplo, esto de élle no es válido porque la Real Academia de la lengua dice que no es válido, la autoridad dice que no es válido. ¿Hay una autoridad del género? No, por supuesto que no. (Video 7)

Sam no entra en cuestiones de validar o no usos de la lengua, élle apoya la libertad de expresión que cada unx decida, en especial cuando hablamos de elegir cómo expresarse lingüísticamente con respecto a nuestro género. A pesar, de que la RAE aún tenga influencia en los usos del español, el poder del discurso lo llevan lxs hablantes. Por lo menos, esto pudo apreciarse cuando en octubre de 2020, la RAE agregó el pronombre “élle” en el observatorio de palabras reconociendo que se utiliza para nombrar a personas no binarixs (El financiero, 2021). Esto da a entender que el pronombre “élle” es utilizado lo suficiente como para saber su propósito y a pesar de que la Academia no lo valide, lo reconoció. El simple hecho de hablar de lenguaje inclusivo cambia las relaciones de poder socialmente, al discutir las reglas, permisos y prohibiciones de uso, expandir los usos antes permitidos y creando posibilidades del discurso.

### **3.5 Doblaje del inglés al español y el respeto de los pronombres en la traducción**

En su *Análisis del discurso*, Teun A. Van Dijk (1999) explica cómo los discursos pueden delimitar lo que es posible decir. Aborda la importancia del uso del lenguaje en el texto, interpretación y los

efectos que pueda tener, es decir, la significación de origen y recepción que puede perjudicar a un grupo de personas en específico (Van Dijk, T. A., 1999). En este caso, veremos cómo es que en la traducción del pronombre “they/them” al español llega a invisibilizar a la comunidad no binaria, al no ver la importancia de nombrar.

El uso del pronombre “elle” sin duda es el rasgo que más destaca en la propuesta del lenguaje inclusivo, ya que es la palabra que más se menciona al respecto, como lo pudimos notar en el capítulo anterior. Para ejemplificar esto, Sam y Fer también mencionan los pronombres neutros en el inglés “they/them” y “elle/elles” en español; y la discrepancia que hay en las traducciones de estos al español. En uno de los videos de Sam responde a la pregunta de unx usuarix que expresa que si es válido tener diferentes pronombres en inglés que en español:

¿Es válido tener diferentes pronombres en español e inglés? [...] Y de hecho, les debo una disculpa, ¿quién soy yo para decirles que es válido o no es válido? Digo, soy una persona x en internet y no conozco sus vidas, no conozco sus vivencias [...]. Creo que cada quien sabe qué tan válido o qué tan valioso, más bien, es. Nadie puede imponerle a alguien más esta creencia, esta palabra, pero podemos acompañarnos, porque la búsqueda de la identidad es un procesasasasazo y en esto sí estamos juntas. Entonces, si te sientes como de... úsalos, es tu derecho. (Sam, video 7)

En este fragmento, Sam nos expresa cómo elle no es autoridad para imponer reglas o usos del lenguaje inclusivo, específicamente en los pronombres de otrxs. Aborda la temática desde una postura de libertad de expresión y decisión, sin juzgar. Reconoce que el desconocimiento de los casos ajenos no da oportunidad para opinar que sí es “correcto” o “incorrecto”, “válido/inválido”. Sam no intenta descalificar usos que no concuerden del todo con las concepciones del lenguaje inclusivo, lo cual da una perspectiva descriptivista en la que no encasilla la dirección de este

lenguaje, sino que motiva el cambio o la diferencia de ideas. Hasta llega a incitar la solidaridad a través de las palabras, es decir, apoyar a otros sin importar cómo se identifiquen o pidan ser referidxs.

Por otra parte, Fer decide hablar de la falta de respeto al no preservar el pronombre neutro para el personaje no binario de *Raine Whispers* en la serie de Disney, *The Owl House*. En este programa de televisión al ser doblado al español, se refirieron a *Raine Whispers* con el género masculino cuando se ha declarado públicamente no binarix, incluso en la versión en inglés se respetan sus pronombres (Fer, video 4). Se refieren al personaje como “el líder”, “el brujo”, “Reinaldo”, incluso en el mismo doblaje Raine se describe como “bueno”; lo cual reitera no una equivocación, pero una decisión de no utilizar conscientemente lenguaje inclusivo (Fer, video 4). A pesar de ser tan importante no solo para el personaje, pero en la trama las identidades al punto de establecer que Raine es no binarix públicamente, no se preservó su pronombre en el doblaje en español. Sam también aborda este tema, pero con otra serie estadounidense de la que está más familiarizadx, *Bones*. El TikToker describe que:

En un capítulo de *Bones*, [...] sale una persona que no saben sus pronombres y de hecho, es andrógina en su apariencia. Los personajes que están en el laboratorio pues empiezan justamente a darle la importancia que debería tener los pronombres y lo dicen literalmente los pronombres debían ser muy importantes, pero el doblaje la riega y desde el principio se le refiere a esta persona como ella. Aquí nos damos cuenta de que el español sí carece y necesita de un género neutro. (Sam, video 8)

En este fragmento, parece que Sam aborda un caso del uso del lenguaje inclusivo no para una persona no binarix, sino para alguien que se le desconoce el género con el que se identifica. Como pudimos ver con Abi, él explicaba que el LI también se utilizaba cuando se desconocía el género

de la persona o grupo. No obstante, volviendo al tema del doblaje en español y la decisión de no preservar el pronombre “elle” en casos tan explícitos y claros, da a conocer una barrera lingüística y sociocultural en solo el hecho de que se decida no utilizar LI.

En estos casos, lxs TikTokers observan la importancia de la reproducción del discurso de género y cómo la falta de traducción del pronombre neutro invisibiliza a la comunidad no binaria. Van Dijk (1999) menciona que el lenguaje funciona a partir del texto, la interpretación y sus efectos, que pueden llegar a agredir a un grupo en específico. En esta situación, en la cual no se tradujo los pronombres no binarios del inglés al español, hubo un efecto de la interpretación que perjudicó a la visibilización de la comunidad no binaria.

Debido a que no se trata de seguir lineamientos de una institución oficial como la Real Academia Española, pero dar continuidad a las tramas de estas series, resulta extraña la decisión de no preservar el LI o por lo menos los pronombres, elle/elles en español. Son casos que les brindan espacio y reflexión sobre cómo es posible que no procedan, a pesar de que resultaría más efectivo el hecho de utilizar lenguaje inclusivo. En los videos completos de Fer y Sam piden que se haga algo respecto, ya que sería una oportunidad de pedir respeto a lxs que se identifican como no binarixs.

### **3.6 Propósito, importancia del lenguaje inclusivo**

Wilchins (2004) describe que el acto de poder viene de la producción del discurso. Al cuestionar la relación entre sexo, género y orientación sexual da paso a conocer la propia identidad sin la unión al binarismo. Así logrando un cambio en la perspectiva de las prácticas regulatorias que hacemos al estar acostumbradxs al sistema binario de género (Wilchins, R., 2004). El mismo acto de apropiarse el discurso logra un cambio en las relaciones de poder, en el caso del lenguaje inclusivo da visibilidad al propósito al usarlo.

Como dice Sam, “estamos haciendo un ejercicio de tomar el lenguaje y volverlo un poco político. Es decir, darle un significado y darles una visibilidad. En este caso nuestra existencia y nuestro derecho a nombrarnos” (Video 9). Aquí, Sam menciona que la apropiación del lenguaje y hacerlo inclusivo para diferentes identidades sexo-genéricas abre el espacio para ser vistos. Como menciona Fer “las personas que utilizamos élle y terminaciones en “e” para demostrar nuestra identidad en el lenguaje, estamos cansades de que nos borren de esta manera” (Video 4). Por el hecho de no pertenecer al discurso binario de género, experimentan injusticia epistémica tal como lo vivió S. Bear Bergman. Elle describe cómo le fue difícil defender su identidad y sus pronombres los últimos 20 años debido a la falta de visibilidad a la diversidad (en su caso en el área académica) enfrentando injusticia epistémica al vivir prejuicios e invalidar su identidad, así la imposibilidad de describir su propia experiencia al no tener las palabras precisas, hasta que se reconocieron más los pronombres que no especifican género (they/them) (Bear Bergman, S., 2017).

En una sociedad en la cual el masculino genérico es lo socialmente aceptable, puede haber muchas críticas desfavorables en cuanto al uso del LI, como se vio en el *Capítulo 1* al hablar del caso de Andra Milla y cómo las opiniones estaban divididas; entre no conocer su propósito y parecerles una propuesta sin base o sin importancia como la opinión de Mónica y Sebastián; al contrario de Beatriz que empatiza al respecto de cómo referirnos unxs a otrxs (Wefere, 2021). Andra expresó cómo es importante “tener la mente abierta con cualquier evolución [...] del lenguaje, inclusive del lenguaje inclusivo, porque como ya lo dijimos cambia conforme a las necesidades de la población” (Video 1). Mientras que Abi menciona “que es decisión de cada quien el cambiar la manera en la que hablamos y en la que decidimos visibilizarnos” (Video 11). Comprendo que lxs TikTokers no buscan validación, sino respeto al derecho de nombrarse y ser

nombradxs. Ellos se apropian del lenguaje para crear un espacio en el que puedan ser incluidxs por medio del activismo lingüístico.

En este sentido, lxs TikTokers no consideran que la “e” o el pronombre “elle” solo pueden utilizar integrantes de la comunidad no binaria, ya que en sus videos mencionan que el objetivo del uso del lenguaje inclusivo es la inclusión igualitaria de las personas involucradas en cualquier mensaje, independientemente de su identidad sexo-genérica. Es decir, se busca que se dé uso (voluntario) del lenguaje inclusivo en casos donde se pueda visualizar a lxs involucradxs por igual, ya que el uso del masculino genérico puede ser que, aunque aceptado por la norma (por ejemplo la RAE) como funcional no llegue a representar a todxs. Puede parecer como un detalle menor para muchxs, sin embargo, lxs TikTokers describen la necesidad de ser reconocidxs y respetadxs con igualdad.

### **3.7 Ejemplos en común: El hombro**

Judith Butler (2007) aborda que al haber la posibilidad de una limitación lingüística sobre el sexo y el género, puede dar paso a la confusión, limitación y conexión. Y al proponer cambios en la lengua, en nuestro discurso puede haber resistencia, en especial si se cuestiona el discurso hegemónico. El lenguaje contribuye o forma parte del cambio social. El objetivo de esto es estimular la conciencia del lenguaje de una manera en la que el discurso se utiliza como medio de las relaciones de poder (Van Dijk, T. A., 1999). Podrá verse en la comunicación con otrxs, cómo es que evoluciona el lenguaje, por tanto, el discurso.

De acuerdo a Andra y Abi es necesario referirse a una persona para utilizar el pronombre “elle” y la “e”. Sin embargo, al tratarse del español, al momento de poner el lenguaje inclusivo a la práctica, puede haber confusión al diferenciar qué palabras si hacen referencia a la identidad de género de una persona y cuándo no. En numerosas ocasiones parece haber confusión sobre en qué

palabras se le pone la “e”. Justamente Andra y Fer mencionaron el mismo ejemplo de una palabra que no se modifica con el LI. Mientras Andra dice explícitamente: “El hombre no tiene lenguaje inclusivo” (Video 1); Fer actuó como si fuera dos personas dando a entender que la palabra *hombre* no se modifica: “Persona 1: ¡Ay sí, ay sí! A ver, di hombre en lenguaje no binario. / Persona 2: Hombre” (Video 6).

Este fue un ejemplo que me llamó la atención porque Andra y Fer utilizaron la misma palabra. Infero que preguntar cómo sería “hombre” en lenguaje inclusivo fue popular, pero lo que observo es que hay desconocimiento tanto del propósito del LI como de su uso; porque si hubiera un detenimiento ante el contenido de lxs TikTokers explican claramente que el LI está directamente relacionado a su identidad de género. Así que, para el uso coherente de la “e”, hay que reconocer que no se les cambiará el género gramatical a todas las palabras, solo aquellas que asuman/especifiquen el género de una persona. Aunque puede que este tipo de confusión en específico no sea por una falta de conocimiento de esto, sino de una *injusticia testimonial* como mencionó Bear Bergman (2017) al ser percibido con menos credibilidad de informar por los prejuicios que tienes sobre unx. Cualquiera de las dos posibilidades no llegué a comprobarlas, al menos que tuviera más información sobre la persona que motivó ese ejemplo y su perspectiva sobre el lenguaje inclusivo.

### **3.8 Repasando TikToks**

Lxs TikTokers abordaron el lenguaje inclusivo desde diferentes ángulos, respondiendo todas las preguntas de investigación. Dieron recomendaciones de uso especificando que el uso de la “e” solo es al referirse a la identidad de género de las personas; modificando pronombres y adjetivos. En este apartado, lxs TikTokers mostraron cómo utilizan el LI, utilizan constantemente la “e”, la “x” solo en pocas ocasiones por Abi y Sam. El pronombre “elle” es utilizado cuando no quieres

asumir el género de una persona o en caso de que se identifique como no binarix. Lxs TikTokers utilizaron estas propuestas lingüísticas, “elle” y “e”, cuando hablamos de identidad de género no binarix o en ocasiones en la denominación de grupos. Mientras que Abi mencionó que los verdaderos genéricos tratan del lenguaje no sexista.

Con la discusión observé que lxs TikTokers no consideran la postura de la RAE con respecto al lenguaje inclusivo importante, debido a que regula la lengua y no a lxs hablantes. Al contrario, de que la cuestión que consideran fundamental es la visibilización de la identidad no binaria, en específico, por medio del uso del lenguaje inclusivo.

## Capítulo 4. Conclusiones

Centré esta investigación en el análisis del uso del lenguaje inclusivo de un corpus de TikTok. Se eligieron tres videos de cuatro TikTokers que se identifican con el pronombre “elle” desde el género y que son originarixs de México. Los videos fueron seleccionados utilizando como criterio que se discutiera el lenguaje inclusivo, como recomendaciones de su uso y del pronombre “elle”.

Esta tesis tuvo como objeto profundizar en un tema que no tiene antecedentes similares según la búsqueda de esta autora, porque es un tópico de recién interés académico que no se ha estudiado en todas sus dimensiones. Por otro lado, el uso del lenguaje inclusivo en la plataforma no es algo común entre la comunidad de TikTokers; a pesar de que sí hay espacios en internet que han captado su atención. En el campo académico hay un área de oportunidad en específico respecto al estudio del LI en TikTok. Lo cual fue de gran interés personal y académico, debido a que el conocimiento sobre el tema era desconocido para mí a inicios de mi carrera universitaria.

Ante esta laguna académica, me propuse a realizar una investigación del lenguaje inclusivo (LI) en TikTok, porque era una de las redes sociales más utilizadas por los jóvenes y con mayor difusión. Por lo que, me enfoqué en indagar de manera descriptiva sobre el uso del LI a partir de un grupo de hablantes que son parte de la comunidad no binaria y desde sus muestras de habla conocer el funcionamiento del LI, el pronombre “elle” y sus características.

A partir de esta premisa, transcribí los videos especificando características como la duración, cuestiones paralingüísticas. Con estas transcripciones realicé un análisis y encontré temas en común entre lxs TikTokers que clasifiqué en tablas. Antes de entrar a los resultados y su discusión, primero realicé un recorrido por el contexto histórico-geográfico del lenguaje inclusivo. El pronombre neutro/no binario no es único del español, también se han mostrado interés sobre el uso del pronombre no binario en diferentes lenguas romances, también en lenguas como el hindi,

árabe y más. En el inglés, el lenguaje inclusivo se presentó con los pronombres “they/them” y la “x” en el movimiento Chicanx, por el empoderamiento de las personas mexico-estadounidenses, siendo la “x” símbolo de representación de no solo de origen chicanx pero también de diversidad de identidad de género.

En Argentina, mientras que puede ser un país que ha tenido más avances en cuánto al reconocimiento oficial de la diversidad de género y uso de la lengua, también muestra retroceso cuando actualmente se prohíbe el uso del lenguaje inclusivo en clases. Cuando había sido uno de los países latinoamericanos que había logrado más avance en la diversidad sexo-genérica, con la ley de identidad de género.

En México, se volvió viral un caso en el que una persona pidió que usarán el pronombre “elle” en una clase para nombrarle y se volvió una discusión en redes sociales, ya que este suceso fue grabado y subido en redes. Usuarixs de distintas plataformas comentaron al respecto, involucrando también a la Real Academia Española. En las redes sociales publicaron comentarios prescriptivos y descriptivos. Mientras que la RAE negó la funcionalidad del lenguaje inclusivo porque ya se utiliza el masculino como genérico, pero el pronombre “elle” fue añadido en el observatorio de palabras. Estos debates, me hicieron interesarme más por el tema y me llevaron a la construcción de esta tesis.

Por otro lado, la metodología de esta investigación estuvo conformada por un corpus lingüístico tomado desde las cuentas de lxs cuatro TikTokers. Después de una revisión de su contenido elegí tres videos de cada unx y los descargué para hacer las transcripciones y de ahí recabar los resultados. El grupo de participantes elegidxs son creadorxs de contenido en TikTok con perfiles que especificaban que se identifican con el pronombre “elle” y en sus videos abordan

el uso del lenguaje inclusivo. El grupo es de edades alrededor de 20 a 30 años aproximadamente y todos son originarios de México.

Para esta tesis utilicé diferentes bases teóricas, empezando por la de lengua y género con *Language and Gender* de Mary Talbot, esta la utilicé para explicar cómo es que la discusión del género en la lengua está categorizada por lo masculino y femenino limitándose por lo socialmente aceptable y afectando la oportunidad de profundizar en la diversidad. En *El género en disputa* de Judith Butler abordé cómo es que el pronombre “elle” es importante para expandir la discusión de diversidad de identidad de género y su construcción. Otra teoría que utilicé fue la de lengua y poder con el *Análisis de Discurso* de Van Dijk, al explicar cómo es que el reproducir el discurso de género brinda una mayor discusión social que ayuda a luchar en la disparidad de poder y abre la oportunidad de visibilizar y a su vez nombrarse. Continuando con el discurso no binario, usé el texto de Bear Bergman, *Non-Binary Language*, en el que aborda una perspectiva parecida a los TikTokers al defender su identidad y el uso de los pronombres neutros cuando no son aceptados o respetados por una mayoría social. Con *Queer theory, gender theory* de Wilchins, la relacioné con la apropiación y reproducción del discurso fuera de las prácticas regulatorias de un sistema binario. Por último del lado teórico, usé la hipótesis Sapir-Whorf, vinculando cómo es que la lengua puede moldear nuestra perspectiva del mundo, en ese caso cómo es que el español puede influenciar en constantemente categorizar entre masculino y femenino.

Los conceptos básicos de esta investigación se relacionan mayormente con términos que ayudarán a diferenciar de qué se habla concretamente; conceptos como lengua, lenguaje, inclusivo, lenguaje inclusivo, sexo biológico, identidad de género, expresión de género, género gramatical, identidad de género, roles de género, asignación de género, género, expresión de género, ideología lingüística, política lingüística, normatividad lingüística. Estos se definieron con el propósito de

poder utilizarlos y quedar claro en qué sentido se utilizan en esta tesis, cómo es que las define para utilizarlas y no crear confusiones.

De antecedentes, no se encontraron muchos hallazgos, sin embargo, se encontró uno que comparte el interés del uso del lenguaje inclusivo en una red social en la lengua española de un país, este es el de la investigación de Santiago Kalinowski llamada *Lenguaje inclusivo en usuarios de Twitter en Argentina: un estudio de corpus*. También se encontraron dos estudios más relacionados a mi tema de investigación: *Lengua, juventud y género. El lenguaje inclusivo en las redes sociales*, de Iría Aldomar quien indagó en el uso del LI en la lengua gallega; y *Actitudes del alumnado universitario ante el lenguaje inclusivo y su debate en los medios de comunicación*, de Cremades y Fernández.

En los resultados, se escogieron los fragmentos más significativos de las transcripciones del corpus (de los tres videos por cada uno de los cuatro TikTokers) y se clasificaron en tablas según los temas o ejemplos que tuvieran en común para la sencilla visualización de datos que en el capítulo posterior se discutieron. Las tablas se clasificaron como: 1) “Recomendaciones en el uso del lenguaje inclusivo”, 2) “El pronombre elle”, 3) “Lenguaje no sexista”, 4) “Mención de la RAE con relación al lenguaje inclusivo”, 5) “Doblaje del inglés al español y el respeto de los pronombres en la traducción”, 6) “Propósito, importancia del lenguaje inclusivo”, y 7) “El hombre”. También en estas tablas se especifica las recomendaciones o aportaciones que dan lxs TikTokers en sus fragmentos.

En los resultados pude responder las preguntas de investigación, estos cuestionamientos se logran apreciar en la página 5. Lxs TikTokers utilizan la “e” al hablar de personas y el pronombre “elle” lo utilizan cuando una persona es no binarix o cuando no sabes si hay una persona de la comunidad al nombrar un grupo. Lxs TikTokers modifican pronombres y adjetivos, en la mayoría

de las ocasiones utilizan la “e”. La “x” la utilizan en pocas ocasiones Sam y Abi. Utilizan de manera cohesiva el lenguaje inclusivo tanto de forma oral como escrita. El uso del pronombre “elle” y la “e” se utiliza a partir de la identidad de género. Solo Abi relacionó los verdaderos genéricos con el lenguaje no sexista. Considero que sus propuestas lingüísticas son informadas por la coherencia y cohesión de sus recomendaciones; al igual que abordan diferentes aspectos como el LI y la RAE como institución de la lengua, la traducción de pronombres del inglés al español, diferentes ejemplos de uso de la “e” o “elle” y la importancia del significado del uso del LI: la visibilidad e inclusión de la comunidad no binaria. Con respecto a su opinión sobre la postura de la RAE con el lenguaje inclusivo, no le dan un poder hegemónico a su discurso, reconocen su influencia en lxs hablantes, pero son conscientes que lxs hablantes son quienes tienen el poder del discurso y el uso de la lengua.

En cuanto a las respuestas, lxs usuarixs mostraron varias perspectivas de lo que es y no es LI. Hubo un énfasis en la diferenciación entre género gramatical y género referente a personas, al grado de la ejemplificación detallada. Aunque la estrategia lingüística consiste en cambiar el género gramatical de las palabras para la visibilización de las personas no binarias, no quiere decir que todas las palabras, sino las que involucren mencionar el género de la o las personas involucradas en el discurso. Quiere decir que partes del cuerpo u objetos no clasifican; para utilizar el lenguaje inclusivo tiene que verse involucradxs seres humanos.

También hubo una mención de la importancia de la visibilización, aunque traten de personajes, el hecho de ser nombradxs hace la diferencia. Incluso, proponen otras estrategias en caso de no quieras utilizar la “e” o la “x”. Ellos recomiendan el uso de verdaderos genéricos en caso de sentirse incómodx de usar LI, el uso de este tipo de genéricos no consiste en el uso del

género masculino para generalizar, sino de los casos en los que se puede utilizar un sustantivo que no infiera el género de las personas involucradas.

Por otra parte, pude observar que al utilizar plataformas como TikTok, está la posibilidad de la difusión de los mensajes y en este caso del LI (su uso, importancia, detalles). Alcanza una audiencia que no tiene una edad definida y en un tiempo muy corto. La brevedad y el alcance hacen posible una mayor visibilización y concientización de la relación entre lengua e identidad. Sembrando en varias personas la iniciativa de conocer más al respecto. Inclusive podría cambiar su perspectiva del LI como me ha pasado a mí en varios detalles, como cuestionar el uso genérico del lenguaje, el utilizar “e” o “x”, reflexionar sobre la importancia de la inclusión en el discurso. Pude notar que con tan solo adaptando la forma en la que hablo, que personalmente no me afecta en nada, hago un pequeño esfuerzo que puede significar mucho para otra persona en la interacción.

En mi opinión, Abi, Andra, Sam y Fer si logran su objetivo de educar con respecto al uso e importancia del lenguaje inclusivo. Cada unx de ellos tiene su propio estilo de plasmarlo y logro apreciar el esfuerzo, así como su versatilidad de sus TikToks. Realizan contenido con dedicación y con ellos, aprendí a que el lenguaje inclusivo no se puede encasillar. Es más sobre la importancia de nombrarnos e incluirnos que el diálogo por igual. También, aprendí que no ven a la RAE como una institución omnipotente sobre el uso de la lengua. Comprendí más sobre la importancia del uso del LI y ser más consciente de mi propio discurso.

El lenguaje inclusivo trata de la visibilidad de las personas no binarias, de integrarlas, de nombrarse, de ser tomadas en cuenta. No necesitan validación o aprobación, sino respeto y oportunidad de ser parte del diálogo. Ellos mismxs se han hecho escuchar y han causado revuelo por el mismo impacto que están logrando. En las mismas reacciones ya sean a favor o en contra se

visualiza claramente la importancia de la lengua y la identidad, porque si no fuera de importancia el uso del LI pasaría desapercibido.

En la presente tesis, me siento satisfecha con lo que he logrado profundizar y los resultados que obtuve que me ayudaron a ver la importancia de conocer antes de juzgar, y saber nombrar a lxs demás. También, he aprendido a visualizar el paraguas enorme de inclusión, en el que no debemos enfocarnos en una sola forma, si no informarnos en cómo ser incluyentes de una manera respetuosa y asertiva con todas las personas en todo sentido y momento (con el uso de la lengua y con acciones). He aprendido que el utilizar el lenguaje inclusivo es una forma de inclusión que requiere un uso consciente del discurso y del cual estoy de acuerdo. En este trabajo, me di cuenta de algunos puntos que no pude desarrollar por falta de tiempo o porque abordaría otros temas que me obligarían a cambiar el enfoque de mi tesis; entre ellos están: hablar de diferentes formas de inclusión lingüística; de políticas lingüísticas y las relaciones de poder entre hablantes-instituciones; traducciones e interpretaciones del inglés al español que no agreden a grupos específicos.

En investigaciones futuras, me gustaría indagar sobre las ideologías lingüísticas en diferentes rangos de edad. También, el conocer la relación del lenguaje inclusivo o el genérico verdadero en las aulas escolares. Sería interesante observar cómo es que las nuevas generaciones viven la realidad del uso del LI y qué se les enseña en la escuela. En cuanto a lxs adultxs, esperemos que se siga propagando la curiosidad, empatía y visibilidad a otras personas. Y en caso de querer incluir, recuerda que puedes seguir lxs, ellos usan TikTok.

## 5. Bibliografía

@andra\_milla. (28 de agosto de 2021). Miniguía del lenguaje inclusivo [Video]. TikTok. Perfil dado de baja por TikTok.

@andra\_milla. (S.f.). Responder a @a.lopezgl15. #mypride [Video]. TikTok. Recuperado el 11 de octubre de 2022. Perfil dado de baja por TikTok.

@andra\_milla. (S.f.). Ejemplos de lenguaje inclusivo. #mypride [Video]. TikTok. Recuperado el 11 de octubre de 2022. Perfil dado de baja por TikTok.

@itis\_abibu. (11 de septiembre de 2021). Responder a @danonina19 Lenguaje no sexista para principiantes. #lenguajenosexista #lenguajeneutro #feminismo #masculinogenerico [Video]. TikTok. [https://www.tiktok.com/@itis\\_abibu/video/7006753918675881221](https://www.tiktok.com/@itis_abibu/video/7006753918675881221)

@itis\_abibu. (12 de septiembre de 2021). Lenguaje inclusivo para principiantes 🏳️. #lenguajeinclusivo #nobinaries #lenguaneneutro #feminismo #trans[Video]. TikTok. [https://www.tiktok.com/@itis\\_abibu/video/7007135121354607878](https://www.tiktok.com/@itis_abibu/video/7007135121354607878)

@itis\_abibu. (23 de octubre de 2021). Answer to @happy\_sinner\_love123 Así de usa el pronombre Elle, recuerden, nadie les obliga a usarlo 😊. #lenguajeinclusivo #elle #nobinarix #nobinarie #lgbt 🌈 #queer [Video]. TikTok. [https://www.tiktok.com/@itis\\_abibu/video/7022320917799767302](https://www.tiktok.com/@itis_abibu/video/7022320917799767302)

@sam.astrid. (11 de septiembre de 2021). Responder a @\_ale\_floresitas\_. [Video]. TikTok. [https://www.tiktok.com/@sam.astrid/video/7006798029894257926?is\\_from\\_webapp=1&sender\\_device=pc&web\\_id=7180572175707047429](https://www.tiktok.com/@sam.astrid/video/7006798029894257926?is_from_webapp=1&sender_device=pc&web_id=7180572175707047429)

@sam.astrid. (14 de septiembre de 2021). Responder a @miss.alder sobre los pronombres y The Owl House. #enby #nobinarix #nobinarie #pronombres #trans [Video]. TikTok.  
<https://www.tiktok.com/@sam.astrid/video/7007958640233598213>

@sam.astrid. (28 de septiembre de 2021). Responder a @m0bbu\_ dejemos de hablar de “validez”. #lgtb #queer #enby #pronombre #nobinarie #nobinario #trans #lgbttiq [Video].  
<https://www.tiktok.com/@sam.astrid/video/7013038474714418438>

@singingfae. (10 de septiembre de 2021). Nos borraron.. otra vez. #theowlhouse #lacasabuho #toh #theowlhouseseason2 #raine #rainewhispers #eda #edaclawthorne #theowllady #theowlhousetemporada2 [Video]. TikTok.  
<https://www.tiktok.com/@singingfae/video/7006450610623008005>

@singingfae. (12 de abril de 2022). Responder a @luisa\_gutierrez81. [Video]. TikTok.  
[https://www.tiktok.com/@singingfae/video/7085826098679876870?is\\_from\\_webapp=1&sender\\_device=pc&web\\_id=7180572175707047429](https://www.tiktok.com/@singingfae/video/7085826098679876870?is_from_webapp=1&sender_device=pc&web_id=7180572175707047429)

@singingfae. (16 de septiembre de 2021). Responder a @azulvaladez\_ gracias a todxs lxs actores de doblaje que comentaron. #theowlhouse #lacasabuho #rainewhispers #theowlhouseseason2 #raine [Video]. TikTok.  
<https://www.tiktok.com/@singingfae/video/7008676310646033670>

Aldomar Dosouto, Iría. (2021). Lingua, moccidade e xénero. A linguaxe inclusiva nas redes sociais. Lengua, juventud y género. El lenguaje inclusivo en las redes sociales. *Hesperia. Anuario de filología hispánica XXIV(2)*, pp. 51-64.

Barker, Meg-John, y Bear Bergman, S. (2017). Non binary Activism: Non-binary Language. En Barker, M. J., Bouman, W. P., y Richards, C. (Eds.), *Genderqueer and non-binary genders*,

- Critical and Applied Approaches in Sexuality, Gender and Identity* (pp. 31-51). Palgrave Macmillan. DOI 10.1057/978-1-137-51053-2
- Burgos Jara, C. (13 de mayo de 2021). El lenguaje inclusivo y sus alcances. *El Universo*. <https://www.eluniverso.com/opinion/columnistas/el-lenguaje-inclusivo-y-sus-alcances-nota/>
- Butler, J. (2007). *El género en disputa. El feminismo y la subversión de la identidad*. Paidós.
- Castillero, Ó. (2017). *La teoría del lenguaje de Sapir-Whorf*. <https://psicologiamente.com/inteligencia/teoria-lenguaje-sapir-whorf>
- COPRED. (S.f.). Manual de Lenguaje incluyente y no discriminatorio en la actuación de la administración pública de la Ciudad de México. *Gobierno de la Ciudad de México*. <https://copred.cdmx.gob.mx/storage/app/media/Manual-de-Lenguaje-Incluyente.pdf>
- Cremades, Raúl, y Fernández Portero, Ignacio. (2021). Actitudes del alumnado universitario ante el lenguaje inclusivo y su debate en los medios de comunicación. *Círculo de Lingüística Aplicada a la Comunicación*, 89, pp. 89-115. <https://dx.doi.org/10.5209/clac.79503>
- Crystal, D. (2000). *Diccionario de lingüística y fonética*. Barcelona, España: Octaedro.
- Díez, Beatriz. (31 de agosto de 2020). Cuál es la diferencia entre sexo y género (¿y son términos que están quedando obsoletos?). *BBC*. <https://www.bbc.com/mundo/noticias-53155899>
- Espinosa, Ana. (18 de noviembre de 2019). ELLA, ÉL, ELLE: LENGUAJE INCLUSIVO AVANZA EN EU Y CADA VEZ MÁS GENTE ELIGE SU PROPIO PRONOMBRE. *Animal*. <https://animal.mx/salud-y-estilo-de-vida/elle-they-pronombre-neutro-que-es-lenguaje-inclusivo-rae/>

- González, V. (11 de enero de 2021). La IBERO desarrolla CaDi, el primer traductor de lenguaje incluyente. *IBERO*. <https://ibero.mx/prensa/la-ibero-desarrolla-cadi-el-primer-traductor-de-lenguaje-incluyente>
- Iglesias, Mariana. (23 de junio de 2022). La prohibición del lenguaje inclusivo en Argentina invisibiliza a las diversidades. *The Washington Post*. <https://www.washingtonpost.com/es/post-opinion/2022/06/23/prohibicion-lenguaje-inclusivo-gobierno-argentina-diversidades/>
- INMUJERES. (2004). *El impacto de los estereotipos y los roles de género en México*. [http://cedoc.inmujeres.gob.mx/documentos\\_download/100893.pdf](http://cedoc.inmujeres.gob.mx/documentos_download/100893.pdf)
- Kalinowski, Santiago. (2020). Lenguaje inclusivo en usuarios de Twitter en Argentina: un estudio de corpus. *Revista de Cultura y Literatura*, 2(3), pp. 233-259.
- Lankes, Ana. (20 de julio de 2022). En las aulas de Buenos Aires se libra una batalla por el lenguaje incluyente. *New York Times*. <https://www.nytimes.com/es/2022/07/20/espanol/lenguaje-inclusivo-argentina.html>
- Lewandowski, T. (1995). *Diccionario de lingüística*. España: Cátedra.
- Lipson, Molly. (2 de septiembre de 2021). Así enfrentan las clases de idiomas el lenguaje incluyente. *New York Times*. <https://www.nytimes.com/es/2021/09/02/espanol/lenguaje-no-binario.html?action=click&module=RelatedLinks&pgtype=Article>
- Luna Traill, E., Viguera Ávila, A., y Baez Pinal, G. (2005). *Diccionario básico de lingüística*. México: Universidad Autónoma de México.
- Marcos, Ana. (21 de diciembre de 2019). ‘Les amigues’ del lenguaje inclusivo. *El País*. [https://elpais.com/cultura/2019/12/21/actualidad/1576920741\\_401325.html](https://elpais.com/cultura/2019/12/21/actualidad/1576920741_401325.html)

- Merriam Webster. (2018). *'Latinx' And Gender Inclusivity*. Recuperado el 10 de enero de 2023, de <https://www.merriam-webster.com/words-at-play/word-history-latinx>
- Naciones Unidas. (S.f.). *Lenguaje inclusivo en cuanto al género*. <https://www.un.org/es/gender-inclusive-language/>
- Noticias Tijuana. (11 de octubre de 2021). *LA RAE HA HABLADO!!* Facebook. <https://www.facebook.com/noticiastijuanabc/posts/2731771667121971>
- Paz Guerra, M. (16 de abril de 2021). *¿Es el lenguaje inclusivo una herramienta para el progreso de la humanidad? Instituto de Investigación Social Solidaridad*. [https://socialinvestigation.org/es-el-lenguaje-inclusivo-una-herramienta-para-el-progreso-de-la-humanidad-2/?gclid=CjwKCAjwyvaJBhBpEiwA8d38vCGRrs--VrvIBFJA\\_8j6iPejYG5Wx00PX-vuCbm5W4CTdbHLoIR3cxoC2acQAvD\\_BwE](https://socialinvestigation.org/es-el-lenguaje-inclusivo-una-herramienta-para-el-progreso-de-la-humanidad-2/?gclid=CjwKCAjwyvaJBhBpEiwA8d38vCGRrs--VrvIBFJA_8j6iPejYG5Wx00PX-vuCbm5W4CTdbHLoIR3cxoC2acQAvD_BwE)
- Pérez Cervera, M. J. (2016). *Manual para el uso de un lenguaje incluyente y con perspectiva de género*. CONAVIM. [https://www.gob.mx/cms/uploads/attachment/file/183695/Manual\\_Lenguaje\\_Incluyente\\_con\\_perspectiva\\_de\\_g\\_nero-octubre-2016.pdf](https://www.gob.mx/cms/uploads/attachment/file/183695/Manual_Lenguaje_Incluyente_con_perspectiva_de_g_nero-octubre-2016.pdf)
- Real Academia Española. [@RAEinforma]. (10 de octubre de 2021). *#RAEconsultas La forma «elle» y las terminaciones en «-e» en voces con flexión «-o/-a» son recursos facticios*. Twitter. <https://twitter.com/RAEinforma/status/1447439145320714245>
- Real Academia Española. [@RAEinforma]. (21 de septiembre de 2020). *#RAEconsultas El uso de la @ o de las letras «e» y «x» como supuestas marcas de género inclusivo es ajeno a la morfología del español*. Twitter. <https://twitter.com/RAEinforma/status/1307970877666078721>

- Reyes, Eréndira. (23 de junio de 2020). Las apps de idiomas toman la bandera del lenguaje inclusivo. *Expansión*. <https://expansion.mx/tecnologia/2020/06/23/las-apps-de-idiomas-toman-la-bandera-del-lenguaje-inclusivo>
- Rodríguez, Darinka. (26 de agosto de 2021). “Todes somos compañeres”: el lenguaje inclusivo desata polémica entre los expertos en lingüística. *El País*. [https://elpais.com/mexico/2021-08-27/todes-somos-companeres-el-lenguaje-inclusivo-desata-polemica-entre-los-expertos-en-linguistica.html?event\\_log=oklogin](https://elpais.com/mexico/2021-08-27/todes-somos-companeres-el-lenguaje-inclusivo-desata-polemica-entre-los-expertos-en-linguistica.html?event_log=oklogin)
- S.A. (10 de julio de 2021). Para la RAE usar la letra ‘e’ en el lenguaje inclusivo está de más. *El Financiero*. <https://www.elfinanciero.com.mx/culturas/2021/07/10/para-la-rae-usar-la-letra-e-en-el-lenguaje-inclusivo-esta-de-mas/>
- Salinas Jr., Cristobal. (2020). The Complexity of the “x” in Latinx: How Latinx/a/o Students Relate to, Identify With, and Understand the Term Latinx. *Journal of Hispanic Higher Education*, 19(2), pp. 149-168. <https://journals.sagepub.com/doi/epub/10.1177/1538192719900382>
- Secretaría de Gobernación. (2016). *¿Qué es la identidad de género?* <https://www.gob.mx/segob/articulos/que-es-la-identidad-de-genero>
- Smith Galer, Sophia. (28 de diciembre de 2020). TikTok: las cosas que cambiaron con su explosión en 2020. *BBC*. <https://www.bbc.com/mundo/vert-cul-55462092>
- Talbot, M. (1998). *Language and Gender*. Cambridge, UK: Polity Press.
- UNESCO. (2017). *Guía para asegurar la inclusión y la equidad en la educación*. <https://unesdoc.unesco.org/ark:/48223/pf0000259592>
- Universidad Autónoma de Baja California. (2022). Guía de comunicación incluyente. <https://citecuvp.tij.uabc.mx/guia-de-comunicacion-incluyente/>

Van Dijk, T. A. (1999). El análisis crítico del discurso [Traducción de Manuel González de Ávila].

*Anthropos*, 186, pp. 23-36.

Wefere. (25 de agosto de 2021). ¿Por que dijo COMPAÑERE? ¿Qué paso con ANDRA?

*Facebook*. <https://www.facebook.com/watch/?ref=saved&v=951232305456027>

Wilchins, R. (2004). *Queer theory, gender theory*. Alyson Books.

## **6. Anexos**

### **Transcripciones TikTok**

#### **Video 1**

**Usuarix:** @andra\_milla

**Duración:** 3:01 minutos

**Tema:** N/A

#### **Descripción del formato usado:**

No hay subtítulos, pero hay un temario como una imagen de fondo que muestra los siguientes puntos:

- 1.- ¿Cómo funciona el lenguaje y porque si cabe el LI?
- 2.- ¿Qué es el lenguaje inclusivo?
- 3.- ¿Por qué lo usamos?
- 4.-¿Cómo lo usamos?
- 5.-Lenguaje neutro.
- 6.- Evolución pokémon del lenguaje.
- 7.- Sentirte cómode.
- 8.- Mente abierta a cualquier evolución del lenguaje.

También se encuentran dos textos más, que podrían ser stickers que dicen: “ELLE”; “#MYPRIDE”.

#### **Descripción y cuestiones paralingüísticas:**

Andra habla frente a la cámara, utiliza un filtro para su rostro que suaviza sus facciones y al principio en su saludo agudiza la voz mientras hace un gesto de amor y paz con una mano.

**Andra:**

*¡Hola! ¿Cómo están? Mmm vamos a hablar del lenguaje inclusivo. Entonces, ¿cómo funciona el lenguaje? El lenguaje es el ente mediante el cual nosotras, nosotros, nosotres, nosotris, nosotruus ((agudiza la voz y alarga la palabra)) nos comunicamos. No es lo mismo el lenguaje de Castilla antes de de la conquista al lenguaje actual de México, porque se va modificando a través del tiempo, y no, no es estático.*

*Ahora, ¿qué es el lenguaje inclusivo? El lenguaje inclusivo es esta adición del lenguaje para que todas, todos, todes, todi y todus ((agudiza la voz con estos últimos dos términos)) podamos sentirnos incluidos en el lenguaje y en el habla; para eso se utiliza la “e”, como para como letra neutra y entonces las palabras que se que tenían un género con “a” o con “o” van ponerse con “e”. Las palabras necesitan tener un sujeto vivo, un sujeto humano para que tenga un lenguaje inclusivo, y no, el hombre no tiene lenguaje inclusivo. Mmm entonces ya tocamos la evolución del pokelenguaje.*

*Lo más importante es sentirse cómodos con el lenguaje que vamos a usar; si por alguna extraña razón o circunstancia prefieres no utilizar lenguaje inclusivo porque tal vez todavía no te sientes como preparade o lo que sea, puedes usar el lenguaje neutro y cambiar las palabras como novia por pareja, ese un buen ejemplo, o maestro por profesor o profesorado sí, profesorado sea como para el plural, el profesorado y ya no tiene género. Chido, ¿no?*

*Lo más importante es respetar los pronombres de las personas y recordemos que la RAE no es una una institución omnipotente, debido a que solo regula el lenguaje mmm a nivel como lingüístico-escrito, no cómo hablamos; porque si se dan cuenta utilizamos muchas palabras que no están en la RAE. “Güey” está en la RAE, pero con “g” y lo escribimos con “w”, entonces creo que no hay excusa para los pronombres. Recuerden tener la mente abierta con cualquier*

*evolución, acento en la o, del lenguaje inclusive del lenguaje inclusivo, porque como ya lo dijimos cambia conforme a las necesidades de la población. Muchas gracias, uwu.*

## **Video 2**

**Usuarix:** @andra\_milla

**Duración:** 1:04 minutos

**Tema:** N/A

### **Descripción del formato usado:**

Tiene subtítulos y se encuentra un texto clasificado en colores para ver cómo se utiliza en lenguaje inclusivo, mostrando las palabras que cambian. Andra presenta el siguiente texto en mayúsculas, como se muestra a continuación:

“NOSOTRXS COMEREMOS EN CASA DE ANDRA

ELLE ES UNE ARTISTA

A ELLE LE DOLIÓ EL HOMBRO POR JUGAR FÚTBOL

A ELLE LE DA PENA CANTAR EN PÚBLICO

LE CHEF PREPARÓ UN PLATILLO EXQUISITO

SOY TU FAN, ERES MUY LINDE

TODES LES ESTUDIANTES

ESTA PERSONA ES MUY GUAPE”

Después Andra hace una aclaración en forma de texto que dice: “Azul: lenguaje inclusivo, rosa: neutro, blanco: no cambia” y el pronombre “elle” lo posicionó abajo. Andra subrayó en azul los pronombres y adjetivos, en rosa sujetos con términos genéricos y en blanco lo demás del texto.

También hay un sticker que dice: #MYPRIDE.

**Descripción y cuestiones paralingüísticas:** Andra está frente la cámara y de fondo una imagen con el texto antes descrito. Se despide diciendo “uwu” con una voz aguda mientras forma un corazón con sus manos.

**Andra:**

*¡Hola! ¿Cómo están? Estos son los ejemplos del lenguaje inclusivo: “nosotres” con la “e” para hacerlo inclusivo; “comeremos” verbo que no cambia; “en casa de Andra” para evitar decir en su casa, en casa de ella. Luego, “Elle” pronombre, “es” no cambia, “une” porque recae la acción, “artista” sustantivo neutral. “A elle pronombre le dolió el hombro por jugar fútbol” nada cambia. “A elle”, pronombre, “le da pena cantar en público”, nada cambia. “Le chef preparó un plato exquisito”, el “le” para utilizar el inclusivo, pero nada más cambia. “Soy tu fan, eres muy linda” adjetivo con género, por eso se pone la “e”. “Todes les estudiantes”, estudiantes es neutro. “Esta persona es muy guape”, adjetivo con género. Muchas gracias, uwu.*

**Video 3**

**Usuarix:** @andra\_milla

**Duración:** 59 segundos

**Tema:** N/A

**Descripción del formato usado:**

Además de mostrar la pregunta de unx usuarix, aparece texto diciendo: “ÉL”, “ELLE”, “ELLA”. También se muestran dos stickers que dicen: “ELLE” y “#MYPRIDE”.

**Contexto:**

Andra responde una pregunta que un usuarix le hice con anterioridad. La cual dice: “Mi amiga me dice que a mas de 10 géneros y realmente no se como hablar con ella/elle me ayudarías?”

**Descripción y cuestiones paralingüísticas:**

Andra habla frente a la cámara y saluda con voz aguda. Se despide diciendo “uwu” con voz aguda y mostrando los pulgares arriba.

**Andra:**

*¡Hola! Sí hay más de 10 géneros, hay muchísimas identidades de género. Pero estos son los 3 pronombres principales: él, ella, elle. Entonces hay personas que quieren ser llamadas de cierto pronombre, hay personas que solo tienen un pronombre, hay personas que no quieren usar pronombres y que prefieren que te refieras a ellos por su nombre. Entonces lo que yo te recomendaría sería hablar con tu amiga y preguntarle si hay un pronombre en específico que quiera que utilices, si cambia con el día, con la situación, si está bien referirte con cualquiera de los 2 pronombres. Entonces eso es lo importante que tú platiques con tu amiga para saber las necesidades de esa persona, porque varía. En y para todos recuerden que cada vez que conozcan a una persona pregunténtenle cuál es su pronombre, uwu.*

**Video 4**

**Usuarix:** @singingfer

**Duración:** 58 segundos

**Tema:** N/A

**Descripción del formato usado:**

El video tiene subtítulos que igualan el audio. También hay otro texto que dice: “TW:missgender, enebefobia.”.

**Descripción y cuestiones paralingüísticas:**

Fer habla directamente a la cámara mientras la sostiene con su mano.

**Fer:**

*Podemos hablar del doble crimen que se cometió en el doblaje de The Owl House al no respetar los pronombres de Raine Whispers, que es un personaje no binarie que utiliza they/them en inglés. Eda se refirió a elle como “el líder” y “el brujo”. Y Raine se refirió a sí mismo como “Bueno”. Pero la cereza del pastel es cuando Eda le dice “Reinaldo” cuando en la versión original le dice “Rain Storm”. Esto ya se siente casi, casi a propósito y con las intenciones que Eda esta atraída a los hombres y que es heterosexual cuando Eda está atraída a una persona no binaria. No es lo mismo. Las personas que utilizamos elle y terminaciones en “e” para demostrar nuestra identidad en el lenguaje, estamos cansades de que nos borren de esta manera.*

### **Video 5**

**Usuarix:** @singingfer

**Duración:** 1:05 minutos

#### **Descripción del formato usado:**

El video tiene subtítulos que igualan al audio. También existen otros dos textos que dicen: “Hablo desde mis conocimientos limitados del doblaje” y “No shade al comentario que se responde”. Sin embargo, el comentario al que se le responde no aparece en este video.

#### **Descripción y cuestiones paralingüísticas:**

Fer habla directo a la cámara, sosteniendo esta con su mano.

#### **Fer:**

*Siento que es importante decir esto sobre todo cuando muchos, muchas y muchas actores y actrices de doblaje llegaron a los comentarios a dar su opinión es verdad que los, las y les actores de doblaje no pueden cambiar el guión al momento de grabar, tienen que hacer lo que se les está diciendo. Quién tiene el poder de cambiar todo es el cliente. Y en este caso no sabemos si al cliente le llegó un guión que respetaba los pronombres de Raine y decidió cambiarlo, o si le llegó un*

*producto final donde respetaban los pronombres de Raine y decidió cambiarlo, o le llegó un producto final donde no se respetaban sus pronombres y por desconocimiento tanto de la empresa como del cliente decidieron dejarlo así. Y aunque estoy de acuerdo en mandar un mensaje respetuoso hacia la empresa de doblaje, creo que es más útil mandarle un mensaje respetuoso al cliente que ordenó y aprobó ese doblaje.*

### **Video 6**

**Usuarix:** @singingfer

**Duración:** 9 segundos

**Tema:** N/A

#### **Descripción del formato usado:**

Tiene subtítulos que igualan el audio. También se muestra el comentario al que responde que dice: “Hembra”.

#### **Descripción y cuestiones paralingüísticas:**

Fer muestra una interpretación de una conversación entre dos personas. Se viste de dos formas y cambia su voz para distinguir entre personajes.

#### **Contexto:**

Es una representación de una plática entre dos. Se ve un cambio de vestimenta para representar dos personas diferentes; unx está de camisa rosa y otrx de camisa oscura con gorra negra. Hay subtítulos.

#### **Fer:**

Persona 1: *¡Ay sí, ay sí! A ver, di hombro en lenguaje no binario.*

Persona 2: *Hombro.*

## Video 7

**Usuarix:** @sam.astrid

**Duración:** 59 segundos

**Tema:** N/A

### **Descripción del formato usado:**

Sam muestra el comentario al que responde por los primeros 8 segundos. El comentario dice: “¿es válido tener diferentes pronombres en español e inglés? es que, en español ocupo él/ella, pero en inglés m siento muy cómodo con they/he :<”.

También muestra un texto desde el segundo 39 hasta el final del video de algo que menciona oralmente. El texto dice: “Y creo que cada quien es muy VALIOSX por sus vivencias, experiencias, aprendizajes y simplemente por estar conscientes”.

### **Descripción y cuestiones paralingüísticas:**

Sam habla directo a la cámara.

#### **Sam:**

*¿Es válido tener diferentes pronombres en español e inglés? Justo es algo de lo que he estado reflexionando en mi shutdown. Y de hecho, les debo una disculpa, ¿quién soy yo para decirles que es válido o no es válido? Digo, soy una persona x en internet y no conozco sus vidas, no conozco sus vivencias.*

*El hablar en términos de validez es actuar como los RAE, por ejemplo, esto de “elle” no es válido porque la Real Academia de la lengua dice que no es válido, la autoridad dice que no es válido.*

*¿Hay una autoridad del género? No, por supuesto que no.*

*Creo que cada quien sabe qué tan válido o qué tan valiose, más bien, es. Nadie puede imponerle a alguien más esta creencia, esta palabra, pero podemos acompañarnos, porque la búsqueda de*

*la identidad es un procesasasasazo y en esto sí estamos juntas. Entonces, si te sientes como de... úsalos, es tu derecho. Así que ya saben la próxima vez que alguien le diga esto es válido o esto no es válido... ¡Red Flag!*

### **Video 8**

**Usuarix:** @sam.astrid

**Duración:** 58 segundos

**Tema:** N/A

#### **Descripción del formato usado:**

En el video, Sam muestra el comentario al que responde. Este comentario dice: “viste lo que pasó con el personaje de raine de the owl house, es enbyfobia y misgender puro”.

#### **Descripción y cuestiones paralingüísticas:**

Habla directo a la cámara, sostiene esta con la mano.

#### **Sam:**

*Fíjate que sí vi ese caso, digo no he visto The Owl House, porque no me organizo bien en mis tiempos, aunque amo la animación, pero está en mi lista por ver. Aunque no es la primera vez que veo que el doblaje le falla a identidades no binarias, vaya. De hecho, en un capítulo de Bones, esta serie de la década pasada y antepasada, sale una persona que no saben sus pronombres y de hecho, es andrógina en su apariencia. Los personajes que están en el laboratorio pues empiezan justamente a darle la importancia que debería tener los pronombres y lo dicen literalmente los pronombres debían ser muy importantes, pero el doblaje la riega y desde el principio se le refiere a esta persona como ella. Aquí nos damos cuenta de que el español sí carece y necesita de un género neutro.*

*Ignoro que tan difícil es desdoblarse el lenguaje en técnicas de doblaje, pero creo que todas estas empresas desde los estudios de doblaje y las grandes empresas como Disney deberían de respetar los pronombres; si no respetan personajes, ¿qué nos espera a nosotres.*

### **Video 9**

**Usuarix:** @sam.astrid

**Duración:** 61 segundos

**Tema:** N/A

#### **Descripción del formato usado:**

En el video, Sam muestra la pregunta a la que responde. Esta pregunta dice: “¿Por qué dicen no binarie/binarix si se supone que no tiene género la palabra Binario?(duda)”.

#### **Descripción y cuestiones paralingüísticas:**

Habla directo a la cámara, sostiene esta con la mano.

#### **Sam:**

*Por qué decimos no binarie o no binarix. Bueno en algunos casos sí corresponde cuando hablamos de las personas no binarias podemos decirles no binaries, pero en otros sí entiendo que igual y no es tan necesario. Pero estamos haciendo un ejercicio de tomar el lenguaje y volverlo un poco político. Es decir, darle un significado y darle una visibilidad a ciertas cosas. En este caso nuestra existencia y nuestro derecho a nombrarnos. Además de que cuando usamos la “x” pues también es como de mira pues también somos bien diversas y podemos usar varios pronombres diferentes y todes cabemos ahí. Pasa mucho también en términos como la espacia, mm la cuerpa, muchos feminismos y es el ejercicio justamente de tomar las palabras, apropiárnoslas y con ellas tener un mensaje político y de importancia. Así es amigalletas, lo que no se nombra no existe.*

## **Video 10**

**Usuarix:** @abi\_estt

**Duración:** 56 segundos

**Tema:** N/A

### **Descripción del formato usado:**

Abi pone el comentario al que responde por 3 segundos. El comentario dice: “Quiero saber ¿cómo se tendría que usar el lenguaje inclusivo correctamente? Por cierto, soy nueva seguidora y me gusta mucho tu contenido?”.

También se visualiza el título del video por 3 segundos: “USO CORRECTO DEL LENGUAJE INCLUSIVO”. Del segundo 11 al 13, aparece una captura de pantalla de otro tiktok (uno llamado “Usar lenguaje no sexista en nuestros discursos”).

En el segundo 15, se muestra el texto “ELLE”. Del segundo 22 al 25, aparece un texto que dice: “Elle es muy bonite, Enfermere, maestre, diputade...”. Del segundo 30 al 32, hay un subtítulo que dice: “Querides compañeres... Dile a tus amigos que vengan”. Por último, en el segundo 40, se muestra “Xadres”.

### **Descripción y cuestiones paralingüísticas:**

Abi está de frente a la cámara con un micrófono profesional.

#### **Abi:**

*¿Cómo usar correctamente el lenguaje inclusivo? Porque si vas a ser lame patas de la RAE primero aprende a distinguir entre adjetivos, adverbios, sustantivos y pronombres.*

*Primero para aclarar ya tengo un vídeo hablando acerca del lenguaje no sexista, ahora hablaremos acerca de cómo usar el pronombre, elle. Este pronombre únicamente se usa cuando te diriges hacia una persona, es decir, para adjetivos, ocupaciones o palabras que tengan que ver*

*con el género de una persona. Este lenguaje también se puede usar cuando quieres dirigirte a un grupo de personas sin asumir su género.*

*Como toda variación lingüística u ortográfica siempre hay casos que se salen de lo convencional, por ejemplo, para decir padre o madre se puede decir xadres. Ah, y recuerden no usar a las personas con discapacidad o neurodivergentes para invalidar la lucha de las personas no binarias, porque pareciera que solo se acuerdan de ellas cuando quieren invalidar a otro grupo.*

### **Video 11**

**Usuarix:** @abi\_estt

**Duración:** 1 minuto

**Tema:** Lenguaje inclusivo: cuándo y cómo se puede usar

#### **Descripción del formato usado:**

Abi pone el título del video en los primeros dos segundos en mayúsculas: “LENGUAJE INCLUSIVO: CUÁNDO Y CÓMO SE PUEDES USAR”.

Del segundo 10 al 13, aparecen subtítulos que igualan al audio, este dice: “1. Cuando te refieres a un grupo en el que no sabes si hay personas no binarias”.

Del segundo 16 al 19, se ve otro subtítulo acorde a lo que menciona Abi: “2. Cuando te refieres a una persona de que su pronombre sea elle”.

Del segundo 25 al 27, dice: “3. Cuando sepas cómo usarlo”.

Del segundo 44 al 48, Abi muestra otro texto que dice: “Elle está bonite/ Elle está ocupade/ Nosotres te escuchamos”.

#### **Descripción y cuestiones paralingüísticas:**

Abi está de frente a la cámara con un micrófono profesional.

**Abi:**

*Lenguaje inclusivo: cuándo y cómo se puede usar. Antes de empezar quiero aclarar que esto no es obligatorio, cada quien puede decidir si usarlo o no.*

*1.- Cuando te refieres a un grupo en el que no sabes si hay personas no binarias. Por ejemplo: Ellos están estudiando.*

*2.- Cuando te refieres a una persona de que su pronombre sea 'elle'. No tienes que referirte a elle con todas las personas, solo a quienes te digan que ese es su pronombre.*

*3.- Cuando sepas cómo usarlo. Las personas que no saben la estructura del lenguaje inclusivo lo suelen usar de manera incorrecta. Por ejemplo, cuando dicen: 'case' para 'casa'; 'ventane' para 'ventana' o incluso cuando dicen 'lenguaje inclusive'. El lenguaje inclusivo solamente se utiliza con pronombres de personas y adjetivos. Por ejemplo: Elle es muy bonite; elle está ocupade; nosotres te escuchamos. Esta es nada más una guía de cómo se puede usar. Recuerden que es decisión de cada quien el cambiar la manera en la que hablamos y en la que decidimos visibilizarnos.*

## **Video 12**

**Usuarix:** @abi\_estt

**Duración:** 61 segundos

**Tema:** Usar lenguaje no sexista en nuestros discursos

### **Descripción del formato usado:**

Abi pone en los primeros dos segundos un comentario al que responde. Este dice: “contexto plis, (no hate)”. En los primeros tres segundos se visualiza el título del video: “Usar lenguaje no sexista en nuestros discursos”.

Del segundo 7 al 17, Abi pone el discurso del ejemplo por escrito: “Los mexicanos somos quienes más donamos órganos para poder ayudar a los que necesitan operaciones urgentes. Todos debemos de contribuir para que más personas donen órganos”.

Del segundo 9 al 19, Abi enseña por escrito el discurso editado: “México es el país que más dona órganos para poder ayudar a LAS personas que necesitan operaciones urgentes. TODAS y TODOS debemos de contribuir para que más PERSONAS donen órganos”.

Del segundo 36 al 42, se ve un texto que dice: “El hombre -> La humanidad”.

Del segundo 48 al 50, se muestra un texto que dice: “Los niños -> Las infancias/La niñez”.

### **Descripción y cuestiones paralingüísticas:**

Abi está de frente a la cámara con un micrófono profesional.

#### **Abi:**

*Usar lenguaje no sexista en nuestros discursos. A continuación, un discurso en el que no se está aplicando la estrategia del lenguaje no sexista. “Los mexicanos somos quienes más donamos órganos para poder ayudar a los que necesitan operaciones urgentes. Todos debemos de contribuir para que más personas donen órganos”. Se puede cambiar por: “México es el país que más dona órganos para poder ayudar a LAS personas que necesitan operaciones urgentes. TODAS y TODOS debemos de contribuir para que más PERSONAS donen órganos”. También se pueden utilizar palabras colectivas para deshacerse del masculino genérico. En vez de decir ‘los alumnos’ se puede decir ‘el alumnado’. En vez de decir ‘el hombre’ se puede decir ‘la humanidad’. Esto más que nada para cuando se hacen referencias históricas o para hablar de la raza humana. En vez de decir ‘los niños’ se pueden decir ‘las infancias’. El lenguaje no sexista es importante para luchar por la justicia y la equidad. Todas las personas debemos de aprender a...*